

TILLREDA

CZ

HU

RO

SK

UA



Design and Quality
IKEA of Sweden

ČESKY	3
MAGYAR	17
ROMÂNĂ	32
SLOVENSKY	46
УКРАЇНСЬКА	60

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	5
2. POPIS SPOTŘEBIČE	11
3. OVLÁDACÍ PANEL	12
4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	13
5. TECHNICKÉ ÚDAJE	13
6. MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ	14
7. EKOLOGICKÉ INFORMACE	15
8. ZÁRUKA IKEA	15

ČESKY

Před použitím mikrovlnné trouby si pečlivě přečtete tento návod a řádně jej uschovejte.

Budete-li tento návod dodržovat, bude vám trouba dobře sloužit po mnoho let.

TENTO NÁVOD PEČLIVĚ USCHOVEJTE.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ K ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU VYSTAVENÍ NADMĚRNÉMU MNOŽSTVÍ MIKROVLNNÉ ENERGIE

- a) Nepokoušejte se tuto troubu používat s otevřenými dvířky. Mohlo by dojít ke škodlivému vystavení mikrovlnné energii. Je důležité, aby bezpečnostní západky nebyly poškozeny ani jinak narušeny.
- b) Mezi přední část trouby a její dvířka neumísťujte žádný předmět. Zabraňte akumulaci nečistot či zbytků čisticích prostředků na povrchu těsnění.
- c) **VAROVÁNÍ:** Jsou-li dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí se trouba používat, dokud ji neopraví kompetentní osoba.

DODATEK

Pokud byste spotřebič neudržovali v řádné čistotě, mohl by jeho povrch degradovat, byla by ovlivněna životnost spotřebiče a mohlo by to vést i k nebezpečné situaci.

DŮLEŽITÁ VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

K zabránění vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění osob nebo vystavení nadměrnému množství mikrovlnné energie při používání spotřebiče dodržujte základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

1. Přečtěte si a dodržujte pokyny uvedené v části: **„BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ K ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU VYSTAVENÍ NADMĚRNÉMU MNOŽSTVÍ MIKROVLNNÉ ENERGIE“**.
2. Tento spotřebič smějí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo byly o bezpečném používání spotřebiče instruovány a pochopily případná rizika. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
3. Spotřebič a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.

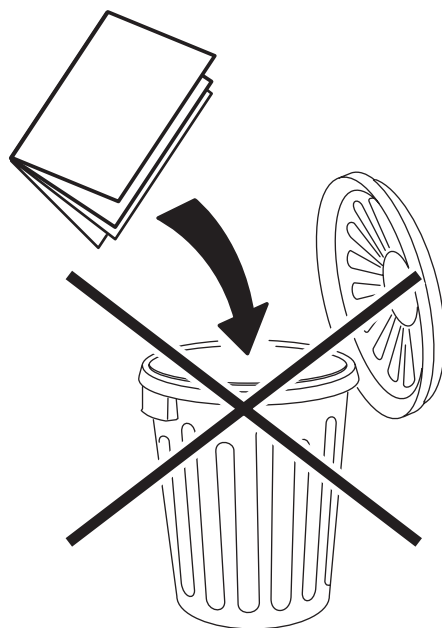
4. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis či podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo vzniku nebezpečí.
5. **VAROVÁNÍ:** Je nebezpečné, aby jakýkoli servis nebo úkon opravy, který zahrnuje sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, prováděl někdo jiný než kompetentní osoba.
6. Při mikrovlnném ohřívání nápojů může dojít k náhlému a zpožděnému vystříknutí vařící kapaliny.
7. Ohříváte-li potraviny v plastových nebo papírových nádobách, troubu z důvodu možného vznícení neustále sledujte.
8. Používejte pouze nádobí, které je pro použití v mikrovlnné troubě vhodné.
9. Vychází-li z trouby kouř, spotřebič vypněte nebo jej odpojte z elektrické zásuvky a ponechte dvířka zavřená, aby se plameny uhasily.
10. Při mikrovlnném ohřevu nápojů může dojít k opožděnému varu a vzkypění. Při manipulaci s nádobou je proto třeba dbát opatrnosti.
11. Před podáním dítěti je obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětskou výživou nutné promíchat nebo protřepat a zkontrolovat jeho teplotu, aby nedošlo k popálení.
12. Vejce ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce by se v mikrovlnné troubě neměla ohřívat, protože by mohla explodovat, a to i po skončení mikrovlnného ohřevu.
13. Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky potravin.
14. Pokud nebudete troubu udržovat v čistém stavu, mohlo by to vést ke zhoršení kvality povrchu, což by mělo zpětně vliv na životnost spotřebiče a potenciálně by to mohlo vést i ke vzniku nebezpečné situace.
15. Spotřebič nesmí být namontován za dvířky kuchyňské linky, aby se zabránilo přehřátí.
16. Mikrovlnná trouba musí být v provozu pouze s otevřenými dvířky případné skříňky.
17. Toto spotřebič je určen pro použití v domácnosti a k podobným účelům, jako jsou:

- kuchyňské prostory zaměstnanců v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - využití klienty v hotelech, motelech nebo jiných typech prostředí poskytujících ubytování;
 - zážitkové farmy;
 - ubytování poskytující nocleh se snídaní.
18. Mikrovlnná trouba je určena pro ohřev potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oblečení, ohřívání hřejivých polštářků, bačkor, hub na mytí, vlhkých hadříků a podobně může vést ke vzniku nebezpečí zranění, vznícení nebo požáru.
19. Pro přípravu potravin v mikrovlnné troubě nejsou pro potraviny a nápoje povoleny kovové nádoby.
20. Spotřebič se nesmí čistit parním čističem.
21. Spotřebič je určen k používání jako volně stojící nebo ve skřínce.
22. Zadní část spotřebiče je nutné umístit směrem ke zdi.
23. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a v interiéru. Nepoužívejte jej venku!

24. Neponořujte hlavní součásti výrobku, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody ani jiné kapaliny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

25. **VAROVÁNÍ:** Tekutiny a jiné potraviny se nesmí ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat.

**PEČLIVĚ SI
POKYNY PŘEČTĚTE
A USCHOVEJTE JE PRO
POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.**



KE SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ OSOB MONTÁŽ S UZEMNĚNÍM

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Dotknete-li se některých vnitřních součástí, může dojít k vážnému zranění osob nebo smrti. Tento spotřebič nerozebírejte.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Nesprávné používání zástrčky s uzemněním může vést k úrazu elektrickým proudem. Nezapojujte přístroj do zásuvky, dokud není řádně namontován a uzemněn.

Tento spotřebič musí být uzemněn. V případě elektrického zkratu snižuje uzemnění nebezpečí úrazu elektrickým proudem tím, že elektrickému proudu poskytuje uzemňovací vodič. Tento spotřebič je vybaven kabelem se zemnicím vodičem a zemnicí zástrčkou. Zástrčka musí být připojena do zásuvky, která je řádně namontována a uzemněna.

Pokud pokynům týkajícím se uzemnění zcela nerozumíte nebo máte jakékoli pochybnosti, zda je spotřebič řádně uzemněn, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika. Je-li nutné použít prodlužovací kabel, použijte výhradně prodlužovací kabel se třemi vodiči.

1. Se spotřebičem se dodává krátký napájecí kabel, aby se snížilo riziko plynoucí z možného zamotání kabelu nebo klopýtnutí přes delší kabel.
2. Používá-li se sada delších kabelů nebo prodlužovací kabel, musí být dodržena následující opatření:
 - a) Uvedené elektrické údaje sady kabelů nebo prodlužovacího kabelu musí přinejmenším odpovídat elektrickým údajům spotřebiče.
 - b) Prodlužovací kabel musí být s uzemněním a musí být 3vodičový.
 - c) Dlouhý kabel musí být umístěn tak, aby nevisel přes horní hranu linky nebo stolu, kde by za něj mohly nechtěně zatáhnout nebo o něj zakopnout děti.

ČIŠTĚNÍ

Spotřebič je nutné odpojit od napájení.

1. Pomocí mírně navlhčeného hadříku vyčistěte vnitřní prostor trouby.
2. Příslušenství omyjte běžným způsobem pomocí mýdlové vody.
3. Jsou-li znečištěna dvířka, těsnění a okolní části, je nutné je pečlivě vyčistit pomocí vlhkého hadříku.
4. K čištění skla dvířek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky ani ostré kovové škrabky, které by mohly povrch poškrábat. Mohlo by to vést k rozbití skla.
5. *Tip k čištění* ★ Ke snazšímu čištění stěn vnitřního prostoru, kterých se mohou dotýkat připravované potraviny: Dejte do misky půlku citrónu, přidejte 300 ml vody a zapněte na 10 minut mikrovlnný výkon na 100 %. Pomocí měkkého suchého hadříku vytřete troubu dosucha.

NÁDOBÍ

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění osob

Je nebezpečné, aby jakýkoli servis nebo úkon opravy, který zahrnuje sejmутí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, prováděl někdo jiný než kompetentní osoba.

Viz pokyny v části „**MATERIÁLY, KTERÉ LZE V MIKROVLNNÉ TROUBĚ POUŽÍVAT**“.

Některé nekovové nádoby není pro používání v mikrovlnné troubě bezpečné. Máte-li pochybnosti, můžete příslušné nádoby otestovat pomocí níže uvedeného postupu.

Test nádobí:

1. Naplňte nádobu, kterou lze používat v mikrovlnné troubě, jedním šálkem studené vody (250 ml) a umístěte ji s příslušnou nádobou do trouby.
2. Zapněte mikrovlnnou troubu na maximální výkon na 1 minutu.
3. Opatrně se nádoby dotkněte. Je-li prázdné nádoby teplé, k přípravě potravin v mikrovlnné troubě jej nepoužívejte.
4. Nepřekračujte 1minutovou dobu přípravy potravin.

MATERIÁLY, KTERÉ LZE V MIKROVLNNÉ TROUBĚ POUŽÍVAT

Nádobí	Poznámky
Zapékací mísa	Postupujte podle pokynů výrobce. Dno zapékací mísy musí být nejméně 5 mm nad otočným talířem. Při nesprávném použití může dojít k rozbití otočného talíře.
Stolní nádobí	Používejte pouze nádobí, které lze v mikrovlnné troubě používat. Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte prasklé nebo otlučené nádobí.
Skleněné sklenice	Vždy sejměte víka. Používejte je pouze k ohřevu potravin, dokud není potravina teplá. Většina skleněných sklenic není odolná proti vyšším teplotám a sklenice by mohly prasknout.
Skleněné nádobí	Používejte pouze nádobí odolné proti vyšším teplotám vhodné pro trouby. Nádobí nesmí mít dekor s obsahem kovů. Nepoužívejte prasklé nebo otlučené nádobí.
Sáčky na vaření v troubě	Postupujte podle pokynů výrobce. Neuzavírejte je kovovou sponou. Prořízněte v nich otvory, aby mohla unikat pára.
Papírové talíře a šálky	Používejte je pouze pro krátké vaření a ohřívání. Nenechávejte troubu během přípravy potravin bez dozoru.
Papírové ručníky	Používejte je k zakrytí potravin při ohřevu a k absorpci tuku. Používejte je pouze ke krátkému vaření pod dozorem.
Pečicí papír	Používejte jej k zakrytí, aby nedocházelo k vystřikování pokrmu, nebo k zabalení pro přípravu v páře.
Plastové nádobí	Používejte pouze nádobí, které lze v mikrovlnné troubě používat. Postupujte podle pokynů výrobce. Nádobí musí být označeno jako „Lze používat v mikrovlnné troubě“. Některé plastové nádoby mohou změkknout, jakmile se v nich připravovaný pokrm zahřeje. „Varné sáčky“ a pevně uzavřené plastové sáčky by se měly proříznout, propíchnout nebo v nich jinak zajistit odvod vzduchu dle pokynů uvedených na balení.
Plastové obaly	Používejte pouze nádobí, které lze v mikrovlnné troubě používat. Používejte je k zakrytí potravin během jejich přípravy, aby se v nich udržela vlhkost. Zabraňte kontaktu plastového obalu s potravinami.
Teploměry	Používejte pouze teploměry, které lze v mikrovlnné troubě používat (teploměry do masa a cukrářské teploměry).
Voskovaný papír	Používá se k zabránění vystříknutí potravin a k zachování vlhkosti.

MATERIÁLY, KTERÉ SE V MIKROVLNNÉ TROUBĚ NESMÍ POUŽÍVAT

Nádobí	Poznámky
Hliníkové tácy	Mohou způsobit vznik elektrického oblouku. Přendejte potraviny do nádobí, které lze v mikrovlnné troubě používat.
Krabice na potraviny s kovovou rukojetí	Mohou způsobit vznik elektrického oblouku. Přendejte potraviny do nádobí, které lze v mikrovlnné troubě používat.
Kovové nádobí a nádobí s dekem s obsahem kovu	Kov stíní potraviny před mikrovlnnou energií. Dekor s obsahem kovu může způsobit vznik elektrického oblouku.
Kovové vázací drátky	Mohou v troubě způsobit vznik elektrického oblouku a požáru.
Papírové sáčky	Mohou v troubě způsobit vznik požáru.
Pěnový plast	Pěnový plast se může při vystavení vysokým teplotám roztavit a při kontaktu s tekutinou ji kontaminovat.
Dřevo	Dřevo se při použití v mikrovlnné troubě může vysušit a rozštěpit se nebo prasknout.

2. POPIS SPOTŘEBIČE

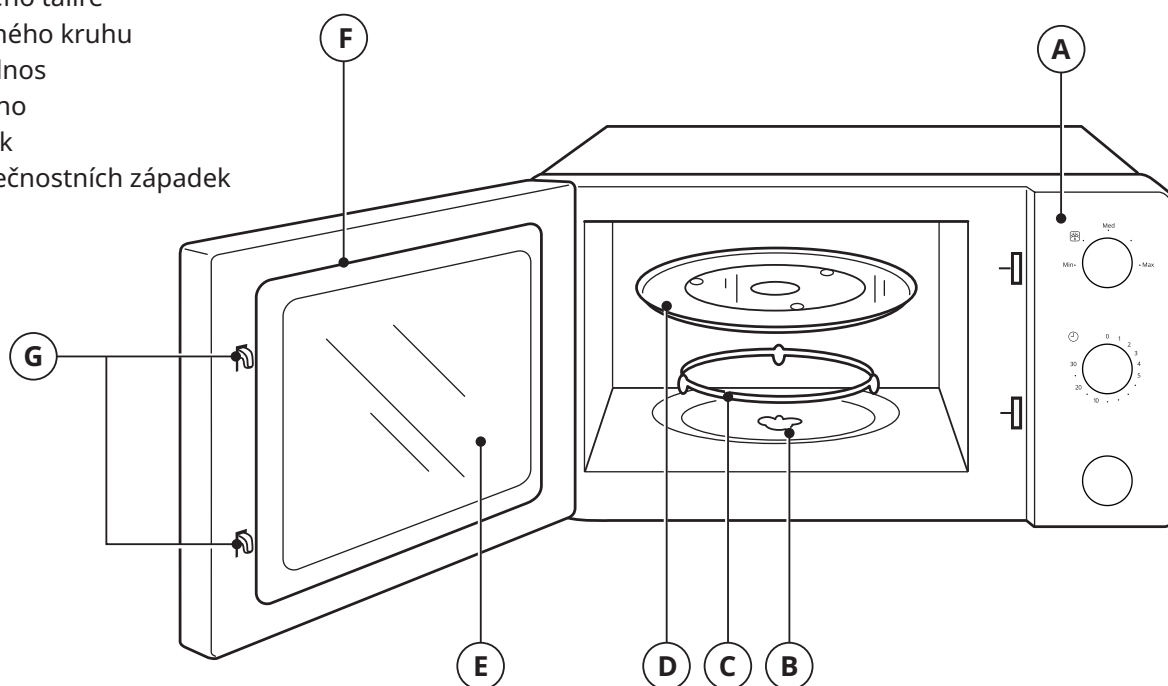
NASTAVENÍ TROUBY

Názvy součástí a příslušenství trouby

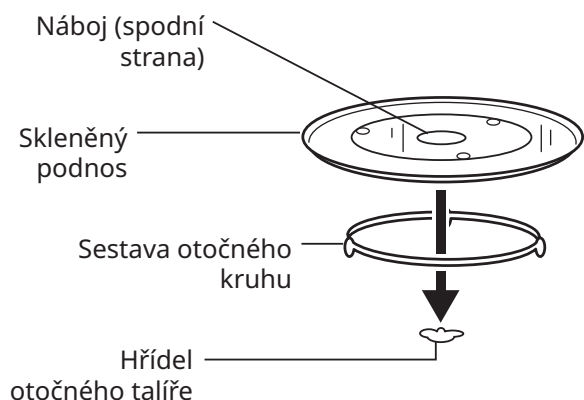
Vyjměte z krabice troubu a veškerý materiál a vyjměte vše i z vnitřního prostoru trouby. Trouba se dodává s následujícím příslušenstvím:

Skleněný podnos	1×
Sestava otočného kruhu	1×
Návod k použití	1×

- A. Ovládací panel
- B. Hřídel otočného talíře
- C. Sestava otočného kruhu
- D. Skleněný podnos
- E. Prosklené okno
- F. Sestava dvířek
- G. Systém bezpečnostních západek



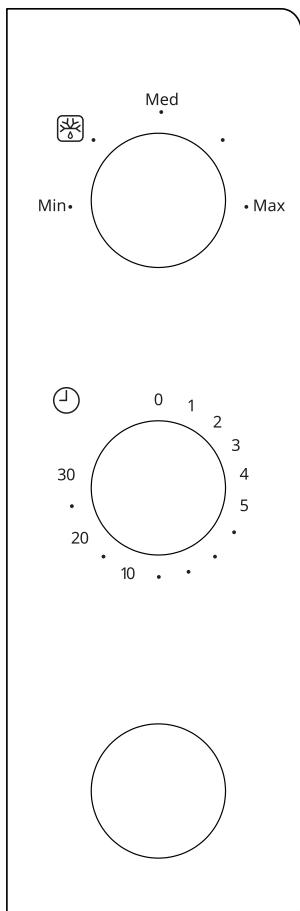
Montáž otočného talíře



- a) Skleněný podnos nikdy neumísťujete vzhůru nohama. Skleněný podnos se musí používat vždy.
- b) Během přípravy potravin se musí vždy používat skleněný podnos i sestava otočného kruhu.
- c) Při přípravě potravin se musí vždy všechny potraviny a nádoby s potravinami pokládat na skleněný podnos.
- d) Je-li skleněný podnos nebo otočný kruh prasknutý nebo rozlomený, obraťte se na nejbližší autorizované servisní centrum.

3. OVLÁDACÍ PANEL

Ovládací panel a pokyny k ovládání funkcí



1. Otočením knoflíku pro nastavení výkonu nastavte výkon přípravy na požadovanou úroveň.
2. Podle receptu nebo návodu k přípravě potravin nastavte otočením knoflíku časovače čas přípravy na požadovanou dobu.
3. Po nastavení úrovně výkonu a doby se mikrovlnná trouba automaticky spustí.
4. Jakmile doba přípravy uplyne, ozve se cinknutí a spotřebič se zastaví.
5. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy nastavujte čas na hodnotu „0“.

Funkce/výkon	Watty	Použití
Min	115 W	Změknutí zmrzliny
	230 W	Dušení polévky, změknutí másla nebo rozmrazování
Med	390 W	Dušený pokrm, ryby
.	540 W	Rýže, ryby, kuře, mleté maso
Max	700 W	Opětovný ohřev, mléko, vaření vody, zelenina, nápoje

Poznámka:

Při vyjímání potravin z trouby zkontrolujte, zda je výkon trouby vypnut, to znamená, že je knoflík časovače otočen do polohy „0“ (nula).

Pokud tento postup nedodržíte a dojde ke spuštění mikrovlnné trouby bez vložených potravin, může dojít k přehřátí a poškození magnetronu.

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Normální stav	
Mikrovlnná trouba ruší příjem televizního signálu.	Je-li mikrovlnná trouba v provozu, může k rušení příjmu rozhlasového a televizního signálu docházet. Rušení je podobné jako u jiných drobných elektrických spotřebičů v domácnosti, jako je mixér, vysavač nebo fén. Jedná se o normální jev.
Světlo trouby se ztlumí.	Je-li mikrovlnná příprava potravin nastavena na nízký výkon, může se světlo trouby ztlumit. Jedná se o normální jev.
Dochází k akumulaci páry na dvířkách, z otvorů vychází horký vzduch.	Během přípravy potravin může z potravin vycházet pára. Většina páry unikne ventilačními otvory, ale část se může akumulovat na chladných místech, jako jsou dvířka trouby. Jedná se o normální jev.
Trouba je omylem spuštěna bez potravin uvnitř.	<i>Pokud nejsou v troubě žádné potraviny, je zakázáno ji spouštět.</i> Je to velmi nebezpečné.

Problém	Možná příčina	Náprava
Troubu nelze spustit.	(1) Napájecí kabel není pevně připojen.	Odpojte jej. Po uplynutí 10 sekund jej opět připojte.
	(2) Shořela pojistka nebo vypadává elektrický jistič.	Vyměňte pojistku nebo resetujte elektrický jistič (opravu musí provést profesionální technik naší společnosti).
	(3) Dochází k potížím se zásuvkou.	Vyzkoušejte zásuvku s jinými elektrickými spotřebiči.
Trouba neohřívá.	(4) Dvířka nejsou správně zavřená.	Zavřete dvířka řádně.

5. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:	TILLREDA 504.867.92
Jmenovité napětí:	220-230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý vstupní příkon (mikrovlnný):	1 050 W
Jmenovitý výstupní výkon (mikrovlnný):	700 W
Objem trouby:	20 l
Průměr otočného talíře:	255 mm
Vnější rozměry:	439,5 × 340,0 × 258,2 mm
Hmotnost netto:	10,39 kg

6. MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ

Montáž na desku kuchyňské linky

Sejměte veškerý obalový materiál a vyjměte příslušenství. Zkontrolujte, zda trouba nevykazuje známky nějakého poškození – zda se například na povrchu nenachází důlky nebo zda nejsou rozbitá dvířka. Pokud je trouba poškozena, nemontujte ji.

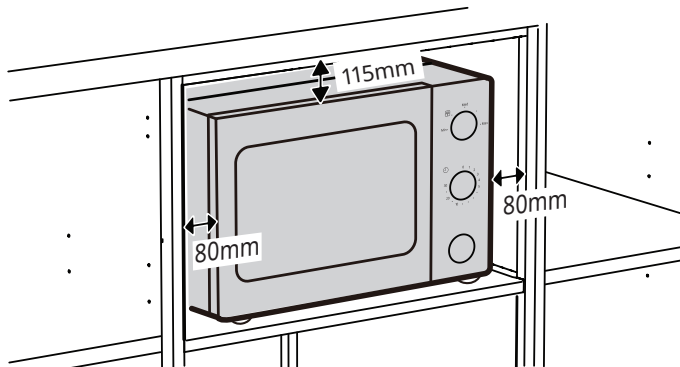
Montáž do kuchyňské skříňky:

Sejměte veškerou ochrannou fólii z povrchu skříňky mikrovlnné trouby.

Neodstraňujte bílý plastový kryt, který je připevněn k vnitřku trouby, abyste chránili magnetron.

Instalace

1. Vyberte rovný povrch, který poskytuje dostatek prostoru k zajištění přívodu a odvodu vzduchu ventilačních otvorů.



- (1) Zadní část spotřebiče je nutné umístit směrem ke zdi. Ponechte nad troubou minimálně 11.5 cm volného místa. Mezi troubou a sousedními stěnami je vyžadováno minimálně 8 cm volného místa.
- (2) Neodnímejte nožičky ze spodní části trouby.
- (3) Pokud by došlo k blokování přívodu nebo odvodu vzduchu v otvorech, mohlo by dojít k poškození trouby.
- (4) Umístěte troubu co nejdále od rádií a televizorů. Provoz mikrovlnné trouby může způsobovat rušení příjmu rádiového nebo televizního signálu.

2. Zapojte troubu do standardní zásuvky v domácnosti. Zkontrolujte, zda napětí a frekvence odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku.

VAROVÁNÍ: Nemontujte troubu v dosahu sporáku ani jiného spotřebiče generujícího teplo. Pokud ji namontujete v blízkosti zdroje tepla nebo nad ním, mohlo by dojít k poškození trouby a zrušení platnosti záruky.



Přístupný povrch se může během provozu zahřát.

7. EKOLOGICKÉ INFORMACE



Dle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) by měla být tato zařízení likvidována odděleně a mělo by s nimi být nakládáno odděleně. Pokud bude kdykoli v budoucnosti třeba tento spotřebič zlikvidovat, **NELIKVIDUJTE** jej společně s běžným komunálním odpadem. Odevzdejte tento spotřebič na příslušná sběrná místa pro elektrická a elektronická zařízení.

8. ZÁRUKA IKEA

Jak dlouho platí záruka IKEA?

Pokud není v národní legislativě uvedeno jinak, platí tato záruka 2 roky od data původního zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Informace o předpisech platných ve vaší zemi najdete na webu IKEA.com. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Kdo provádí servisní službu?

Obratť se na nejbližší prodejnu IKEA.

Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem vzniklé po datu zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedeny v části „Na co se nevztahuje záruka?“. Záruka pokrývá během záruční doby náklady na odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Jak bude společnost IKEA při odstranění závady postupovat?

Společnost IKEA výrobek prohlédne a dle svého uvážení se rozhodne, zda se na něj bude tato záruka vztahovat. Pokud uzná její platnost, pak společnost IKEA na základě vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo jej nahradí stejným nebo srovnatelným výrobkem.

Na co se nevztahuje záruka?

- Na běžné opotřebení.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzi, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných barevných rozdílů.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a přístroje, přívodní a vypouštěcí trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazník společnosti IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.
- Na náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA. Jestliže ale poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner v rámci této záruky opraví nebo vymění spotřebič, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič nebo nový spotřebič znovu nainstalují, pokud to bude nutné.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA poskytuje zvláštní zákonná práva, která zahrnují nebo překračují všechny místní zákonné požadavky. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsána v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič instalován a je ve shodě s:

- technickými požadavky platnými v zemi, ve které byla reklamáce v záruční době vznesena,
- pokyny k instalaci a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

POPRODEJNÍ SERVIS spotřebičů IKEA

Neváhejte se obrátit na společnost IKEA:

- požadavku na servis v rámci této záruky,
- dotazu týkajícího se vysvětlení funkce spotřebičů IKEA.

Než nás kontaktujete, přečtěte si pozorně pokyny k instalaci anebo návod k použití, abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu



Poprodejní středisko zákaznických služeb společnosti IKEA Vám telefonicky poradí s menšími problémy, ke kterým může u Vašeho spotřebiče dojít. Telefonní číslo nejbližší prodejny a otevírací dobu najdete v katalogu společnosti IKEA nebo na webových stránkách www.ikea.com.

Abychom Vám mohli pomoci co nejrychleji, vždy uvádějte číslo položky IKEA (8místné číslo), které je uvedeno na výkonovém štítku Vašeho spotřebiče.

USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!

Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence je také uveden název a produktový kód IKEA (8místný kód) každého zakoupeného spotřebiče.

Potřebujete další informace?

Máte-li jakékoli další otázky, které nesouvisí s poprodejním servisem k vašemu spotřebiči, obraťte se na nejbližší kontaktní centrum obchodu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme přečíst si pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	19
2. A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA	26
3. KEZELŐPANEL	27
4. HIBAELHÁRÍTÁS	28
5. MŰSZAKI ADATOK	28
6. TELEPÍTÉS ÉS ELEKTROMOS BEKÖTÉS	29
7. KÖRNYEZETVÉDELMI MEGFONTOLÁSOK	30
8. IKEA GARANCIA	30

MAGYAR

A mikrohullámú sütő használata előtt figyelmesen olvassa el, majd gondosan őrizze meg az útmutatót.

Az útmutatóban leírtak betartásával évekig biztosíthatja sütője megfelelő működését.

**GONDOSAN
ŐRIZZE MEG EZT AZ
ÚTMUTATÓT**

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



A TÚL NAGY MÉRTÉKŰ MIKROHULLÁMÚ ENERGIA HATÁSÁNAK VALÓ ESETLEGES KITETTSÉG ELKERÜLÉSÉRE IRÁNYULÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK

- a) Ne próbálja a sütőt nyitott ajtóval működtetni, mert ez a mikrohullámú energia káros hatásának való kitettséghez vezethet. Fontos, hogy ne károsítsa a biztonsági elemeket, illetve ne szabotálja azok működését.
- b) Semmilyen tárgyat ne helyezzen a sütő előlapja és ajtaja közé, és ne engedje, hogy a tömítőfelületeken szennyeződés vagy tisztítószer-maradvány gyűljön össze.
- c) **FIGYELMEZTETÉS:** Ha az ajtó vagy az ajtó tömítései megsérülnek, akkor a sütőt a sérülés szakember általi kijavításáig nem szabad működtetni.

KIEGÉSZÍTÉS

A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának gyengüléséhez vezethet, ami káros befolyással lehet

a készülék élettartamára, és veszélyes helyzetekhez vezethet.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

A tűz, áramütés, személyi sérülés és a túl nagy mértékű mikrohullámú energiának való kitettség kockázatának csökkentése érdekében a készülék használatakor tartsa be az alapvető, többek között az alábbi óvintézkedéseket:

- 1. Olvassa el és tartsa be a: **„A TÚL NAGY MÉRTÉKŰ MIKROHULLÁMÚ ENERGIA HATÁSÁNAK VALÓ ESETLEGES KITETTSÉG ELKERÜLÉSÉRE IRÁNYULÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK”** részben leírtakat.
- 2. A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják. Ne hagyja, hogy gyerekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek

- felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.
3. A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől, valamint annak kábelétől.
 4. Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
 5. **FIGYELMEZTETÉS:** Hozzáértő szakemberek kivételével bárki más számára veszélyes bármilyen olyan szervizelési vagy javítási művelet elvégzése, amely a mikrohullámú energia hatása ellen védelmet nyújtó bármely burkolatelem eltávolításával jár.
 6. Az italok mikrohullámmal történő melegítése hirtelen, késleltetett kifutásos forrást eredményezhet.
 7. Ne hagyja a sütőt felügyelet nélkül, ha a műanyag vagy papír tárolóedényben lévő élelmiszert melegít, mert ez tűzveszélyt okozhat.
 8. Csak mikrohullámú sütőben használható eszközöket használjon.
 9. Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a készüléket, és az esetleges lángok elfojtása érdekében tartsa zárva a készülék ajtaját.
 10. Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett, hirtelen forrással járhat, ezért a tárolóedényt óvatosan kell kezelni.
 11. A cumisüvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.

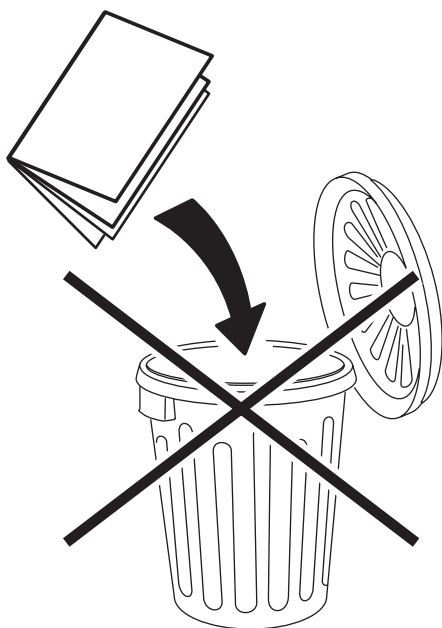
12. A mikrohullámú sütőben ne melegítsen héjában tojást vagy egész keménytojást, mert az még a mikrohullámú melegítés befejezése után is felrobbanhat.
13. A sütőt rendszeres időközönként ki kell takarítani, az ételmaradékokat el kell távolítani.
14. A készülék tisztán tartásának elmulasztása a felület minőségének romlásához vezethet, ami hátrányosan befolyásolhatja a készülék élettartamát és akár veszélyhelyzeteket is előidézhet.
15. A túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket nem szabad takaróajtó mögé beszerezni.
16. A mikrohullámú sütőt csak nyitott szekrényajtó mellett szabad működtetni.
17. Ez a készülék háztartási célra, illetve ahhoz hasonló körülmények között használható, pl.:
 - műhelyek, irodák és egyéb munkahelyek dolgozói számára kialakított konyhában;
 - szállodák, motelek vendégei számára vagy lakótér jellegű környezetben;
 - tanyaépületekben;
 - panziókban.
18. A mikrohullámú sütő ételek és italok melegítésére készült. Élelmiszerek vagy ruhadarabok szárítása, valamint melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruha és hasonlók felmelegítése sérülés-, gyulladás- és tűzveszélyt okozhat.
19. A fémből készült étel- és italtároló edények mikrohullámú sütőben való használata nem megengedett.
20. A mikrohullámú sütő tisztításához ne használjon gőztisztító készüléket.
21. A készülék szabadon álló vagy szekrényben történő használatra készült.
22. A készülék hátsó felületét fal felé kell fordítani.
23. A készülék kizárólag háztartási, beltéri használatra alkalmas. Ne használja épületen kívül!

MAGYAR

24. Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a készülék fő részeit, vezetékeit vagy csatlakozódugóját vízbe vagy más folyadékba.

25. **FIGYELMEZTETÉS:** Nem szabad folyadékokat vagy más élelmiszereket lezárt tárolóedényben melegíteni, mert ez az edény felrobbanásához vezethet.

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.



A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEK KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE, FÖLDELÉS KIALAKÍTÁSA

VESZÉLY

Áramütésveszély

Egyes belső alkatrészek érintése súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Ne szerelje szét a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS

Áramütésveszély

A nem megfelelő földelés áramütéshez vezethet. A készüléket csak megfelelően beszerelt és földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa.

A készüléket földelni kell. A földelés elektromos zárlat esetén az elektromos áram kerülőútjának biztosításával csökkenti az áramütés kockázatát. A készülék földelővezetékekkel és földelt csatlakozódugóval ellátott kábellel van szerelve. A készüléket csak megfelelően szerelt és földelt aljzathoz szabad csatlakoztatni.

Ha a földelési utasítások nem teljesen érthetőek vagy kétsége van afelől, hogy a készülék földelése megfelelő, forduljon képzett villanszerelőhöz vagy szervizszakemberhez. Ha hosszabbító használatára van szükség, kizárólag 3-erű hosszabbítót használjon.

1. A hosszabb kábel begabalyodása vagy a kábelben való megbotlás kockázatának csökkentése érdekében a készülék rövid tápkábellel van ellátva.
2. Hosszú kábel vagy hosszabbító használata esetén:
 - a) A kábel vagy hosszabbító feltüntetett névleges elektromos jellemzőinek legalább olyan értékűeknek kell lenniük, mint a készülék névleges elektromos jellemzői.
 - b) A hosszabbítónak 3-eres, földelt típusúnak kell lennie.
 - c) A hosszú kábelt úgy kell elrendezni, hogy ne lógjon le a konyhapultról vagy az asztalról, ahol gyermekek meghúzhatják vagy botlásveszélyt jelenthet.

TISZTÍTÁS

Minden esetben húzza ki a készülék tápkábelét a hálózati csatlakozóaljzathoz.

1. Használat után egy enyhén megnedvesített ronggyal törölje át a sütő belsejét.
2. A tartozékokat a megszokott módon, szappanos vízzel tisztítsa meg.
3. Az ajtó-tömítést és a tömítés körüli részeket – amennyiben szennyezettek – alaposan törölje át egy nedves ronggyal.
4. A sütőajtó üvegének tisztításához ne használjon erős súroló hatású tisztítószeret vagy éles fém kaparót, mert ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg töréséhez vezethet.
5. *Tisztításra vonatkozó tanács*
★ Ételmaradék eltávolítása a sütő belső felületéről: Helyezzen egy fél citromot egy tálba, adjon hozzá 300 ml vizet, majd 10 percen át melegítse 100% mikrohullámú teljesítménnyel. Törölje tisztára a sütőt egy puha, száraz ronggyal.

VIGYÁZAT

Személyi sérülés veszélye

Hozzáértő szakemberek kivételével bárki más számára veszélyes bármilyen olyan szervizelési vagy javítási művelet elvégzése, amely a mikrohullámú energia hatása ellen védelmet nyújtó bármely burkolatelem eltávolításával jár.

Lásd a „**A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN HASZNÁLHATÓ ANYAGOK**”, illetve a „**A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN NEM HASZNÁLHATÓ ANYAGOK**” című részekben leírtakat.

Lehetnek olyan nem fém eszközök, amelyek mikrohullámú sütőbe helyezése nem biztonságos. Amennyiben kétsége van, az alábbi módon próbálhatja ki az eszközt.

Eszköz próbája:

1. Töltsön meg egy mikrohullámú sütőben használható tárolóedényt 1 csésze (250 ml) hideg vízzel, majd helyezze a sütőbe a vizsgált eszközzel együtt.
2. Melegítse maximális teljesítményen 1 percre.
3. Óvatosan tapintsa meg az eszközt. Ha az üres eszköz meleg, ne használja mikrohullámú sütőben.
4. Ne melegítse tovább 1 percnél.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN HASZNÁLHATÓ ANYAGOK

Konyhai eszközök	Megjegyzések
Pirítótál	Kövesse a gyártó utasításait. A pirítótál aljának legalább 5 mm (3/16 hüvelyk) magasan a forgótányér fölött kell lennie. A nem megfelelő használat a forgótányér töréséhez vezethet.
Tányérok és tálak	Csak a mikrohullámú sütőben használhatók. Kövesse a gyártó utasításait. Ne használjon repedt vagy kicsorbult tányérokat.
Befőtt üvegek	Mindig vegye le a fedőt. Csak az ételek langyosítására használja. A legtöbb befőtt üveg nem hőálló, ezért eltörhet.
Üvegedények	Csak hőálló, sütőben használható üvegedényeket használjon. Győződjön meg arról, hogy az edénynek nincs fémes pereme. Ne használjon repedt vagy kicsorbult tányérokat.
Sütőzacskók	Kövesse a gyártó utasításait. Ne használjon fémet a lezáráshoz. Készítsen hasítékokat, ahol a gőz távozni tud.
Papírtányérok és -poharak	Csak rövid főzést/melegítést alkalmazzon. Főzés közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
Papírszalvéták/-törlek	Használja melegítéskor az étel lefedéséhez, valamint a zsiradékok felszívásához. Felügyelet mellett, és csak rövid főzéshez használja.
Pergamenpapír	Használhatja fedőként a kifröccsenés megakadályozásához vagy csomagolásként pároláshoz.
Műanyag	Csak a mikrohullámú sütőben használhatók. Kövesse a gyártó utasításait. A terméken szerepelnie kell a „Mikrohullámú sütőben használható” címkének. Egyes műanyag tárolóedények meglágyulnak, amikor a bennük lévő étel felforrósodik. A főzőtasakokat és szorosan zárt műanyag tasakokat ki kell vágni, szűrni vagy a csomagoláson feltüntetett módon gondoskodni kell a megfelelő szellőzéséről.
Műanyagfólia	Csak a mikrohullámú sütőben használhatók. Főzés közben a nedvesség megtartása érdekében letakarhatja vele az ételt. Ne engedje, hogy a műanyagfólia az ételhez érjen.
Hőmérők	Csak mikrohullámú sütőben használható hőmérők (húshoz és süteményekhez használhatók hőmérők).
Zsírpapír	A kifröccsenés megakadályozásához és a nedvesség megtartásához használhat zsírpapírt.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN NEM HASZNÁLHATÓ ANYAGOK

Konyhai eszközök	Megjegyzések
Alumíniumtálca	Szikrázást okozhat. Helyezze át az ételt egy mikrohullámú sütőben is használható edénybe.
Fémfogantyúval ellátott karton élelmiszerároló doboz	Szikrázást okozhat. Helyezze át az ételt egy mikrohullámú sütőben is használható edénybe.
Fémről készült vagy fémes peremmel ellátott eszközök	A fém leárnyékolja a mikrohullámú sugarakat. A fémbevonat szikrázást okozhat.
Fém kötözők	Szikrázást és tüzet okozhatnak a sütőben.
Papírtasakok	Tüzet okozhatnak a sütőben.
Habszivacs	Magas hőmérsékleten a habszivacs megolvadhat, vagy beszennyezheti a benne lévő folyadékot.
Fa	Mikrohullámú sütőben használva a fa kiszáradhat, és kettéhasadhat, vagy megrepedhet.

2. A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

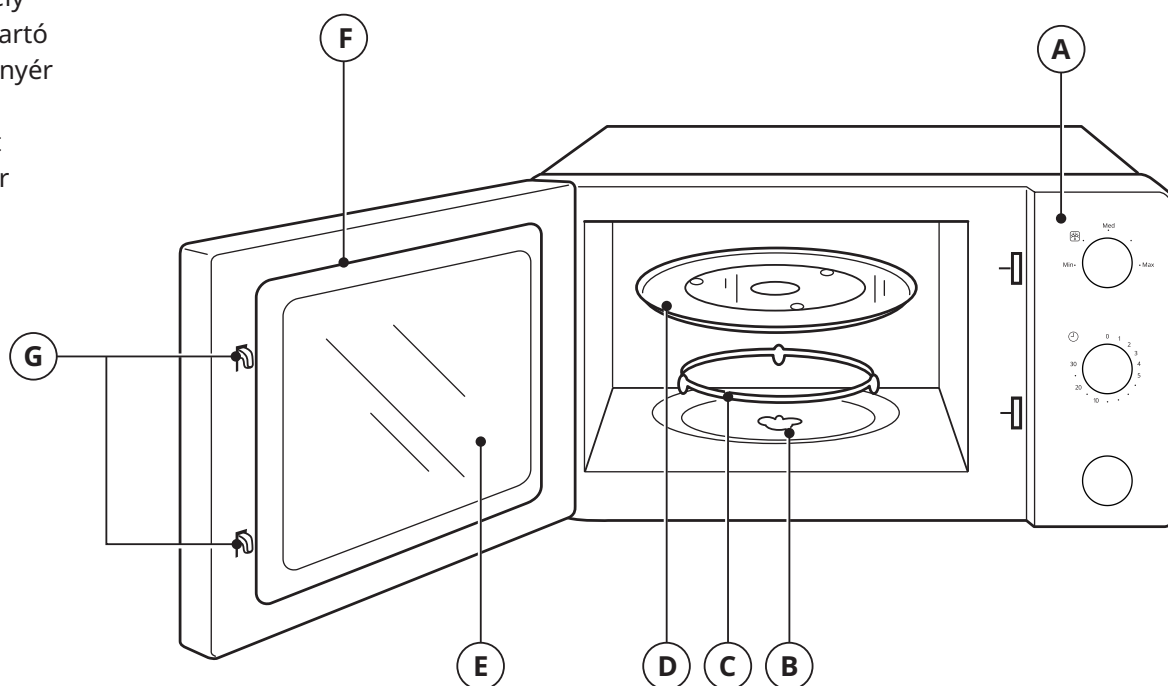
A SÜTŐ BEÁLLÍTÁSA

A sütő részeinek és tartozékainak megnevezése

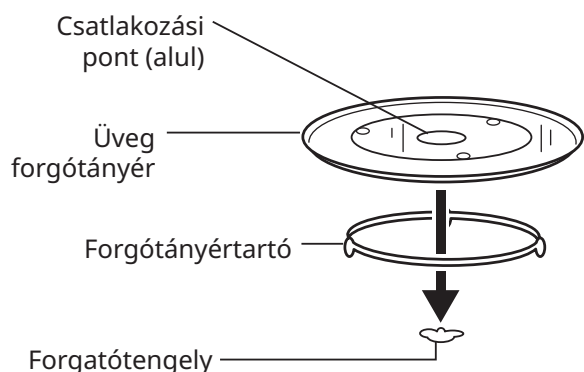
Vegye ki a sütőt, valamint az összes tartozékot a dobozból, illetve a sütő belsejéből. A sütőhöz a következő tartozékokat mellékeljük:

Üveg forgótányér	1 db
Forgótányértartó	1 db
Használati útmutató	1 db

- A. Kezelőpanel
- B. Forgótengely
- C. Forgótányértartó
- D. Üveg forgótányér
- E. Figyelőablak
- F. Ajtószerkezet
- G. Biztonsági zár



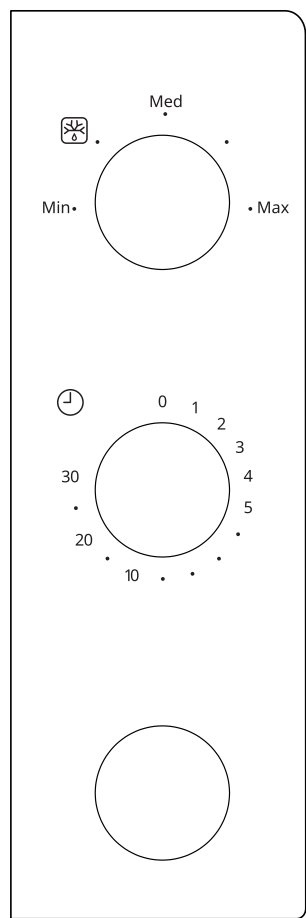
A forgótányér behelyezése



- a) Soha ne helyezze be az üveg forgótányért fejjel lefelé. Az üveg forgótányér mozgását soha nem szabad akadályozni.
- b) Főzéskor az üveg forgótányért és a forgótányértartót is használni kell.
- c) A főzéshez minden ételt és ételtartó edényt az üveg forgótányérra kell helyezni.
- d) Ha az üveg forgótányér vagy a forgótányértartó megreped vagy eltörik, forduljon a legközelebbi hivatalos márkaszervizhez.

3. KEZELŐPANEL

A kezelőpanel és a funkciók használata



- 1. A főzési teljesítmény beállításához forgassa el a teljesítménybeállító gombot a kívánt szint eléréséig.
- 2. A főzési időtartam beállításához forgassa az időbeállító gombot a kívánt időhöz, a főzési útmutatónak megfelelően.
- 3. A főzési teljesítmény és időtartam beállítását követően a mikrohullámú sütő automatikusan megkezdí a főzést.
- 4. A főzési idő letelte után a készülék „dong” hangjelzést ad.
- 5. Ha nem használja a készüléket, az időbeállító gombot mindig állítsa „0” helyzetbe.

Funkció/Teljesítmény	Watt	Alkalmazás
Min	115 W	Jégkrém lágyítása
	230 W	Levesek, vaj lágyítása, vagy kiolvasztás
Med	390 W	Leves, hal
.	540 W	Rizs, hal, csirke, darált hús
Max	700 W	Melegítés, tej, vízforralás, zöldségek, italok

Megjegyzés:
Amikor kiveszi az ételt a sütőből, az időbeállító gombot 0 (nulla) állásba helyezve kapcsolja ki a sütőt.
Ha ezt elmulasztja, és a mikrohullámú sütőt étel nélkül, üresen működteti, az túlmelegedéshez és a magnetron károsodásához vezethet.

4. HIBAELHÁRÍTÁS

Normál jelenségek	
A mikrohullámú sütő zavarja a TV-vételt	Előfordulhat, hogy a működő mikrohullámú sütő zavarja a rádió- és TV-vételt. Ez hasonló a kis háztartási gépek, például mixer, porszívó, elektromos ventilátor általi zavaráshoz. Ez normális jelenség.
Halvány sütővilágítás	Alacsony teljesítményen végzett mikrohullámú főzéskor a sütővilágítás elhalványulhat. Ez normális jelenség.
Az ajtón gőz csapódik le, a szellőzőnyílásokból forró levegő áramlik.	Főzéskor az ételből gőz áramolhat ki. A gőz nagy része a szellőzőnyílásokon keresztül távozik, de valamennyi lecsapódhat a hidegebb részekben, például a sütő ajtaján. Ez normális jelenség.
A sütőt véletlenül üresen indította el.	<i>Tilos a sütőt étel nélkül működtetni. Ez nagyon veszélyes.</i>

Hiba	Lehetséges ok	Elhárítás
A sütőt nem lehet beindítani.	(1) A tápkábel nincs megfelelően bedugva.	Húzza ki. Ezután 10 másodperc elteltével dugja be újból.
	(2) Kiolvadt a biztosító vagy kioldott a kismegszakító.	Cserélje ki a biztosítót, vagy kapcsolja vissza a kismegszakítót (a vállalatunk szakembere általi javítást követően).
	(3) A hálózati csatlakozóaljzat hibás.	Próbálja ki egy másik elektromos készülékkel.
A sütő nem melegít	(4) Az ajtó nincs megfelelően becsukva.	Csukja be az ajtót megfelelően.

5. MŰSZAKI ADATOK

Típus:	TILLREDA 504.867.92
Névleges feszültség:	220-230 V ~ 50 Hz
Névleges teljesítményfelvétel (mikrohullám):	1050 W
Leadott névleges teljesítmény (mikrohullám):	700 W
Sütőtérfogat:	20 l
Forgótányér átmérője:	255 mm
Külső méret:	439,5 x 340,0 x 258,2 mm
Nettó tömeg:	10,39 kg

6. TELEPÍTÉS ÉS ELEKTROMOS BEKÖTÉS

Pulton történő elhelyezés

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és tartozékot. Ellenőrizze, hogy a sütőn nem található-e bármilyen sérülés, például benyomódások vagy törött ajtó. Ne helyezze üzembe a sütőt, ha az sérült.

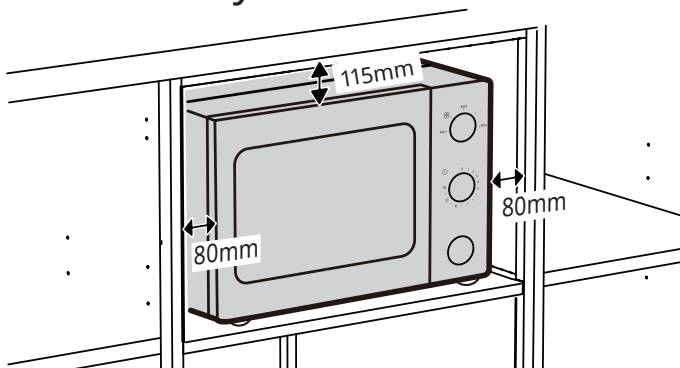
Szekrényben történő

elhelyezés: Távolítson el minden védőfóliát a mikrohullámú sütő felületéről.

A magnetron védelme érdekében ne távolítsa el a sütőtérre erősített fehér műanyag fedelet.

Üzembe helyezés

1. Válasszon egy olyan vízszintes felületet, ahol elegendő szabad hely áll rendelkezésre a bemeneti és/vagy kimeneti szellőzőnyílások számára.



- (1) A készülék hátsó felületét fal felé kell fordítani. Hagyon legalább 11.5 cm szabad helyet a sütő fölött,

a szomszédos falaktól pedig minimálisan 8 cm távolságot kell biztosítani.

- (2) Ne távolítsa el a sütő aljáról a lábakat.
 - (3) A bemeneti és/vagy kimeneti nyílások eltakarása a sütő károsodásához vezethet.
 - (4) Helyezze a sütőt a rádió- és TV-készülékektől a lehető legtávolabb. A mikrohullámú sütő működése zavarhatja a rádió-, illetve TV-vételt.
2. Dugja a sütő kábelét egy szabványos hálózati aljzatba. Győződjön meg arról, hogy a feszültség és frekvencia megegyezik a készülék adatait tartalmazó címkén feltüntetett értékekkel.

FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a sütőt tűzhely vagy más, hőt kibocsátó készülék fölé. Ha a sütőt hőforrás közelébe vagy fölé helyezi el, az a sütő károsodását okozhatja, és a garancia érvényességének elvesztését vonhatja maga után.



A működés során a sütő felhasználó által hozzáférhető felülete felforrósodhat.

7. KÖRNYEZETVÉDELMI MEGFONTOLÁSOK



Az elektromos és elektronikus hulladék újrahasznosítására vonatkozó (WEEE) irányelv az elektromos berendezések elkülönítve történő begyűjtését és kezelését írja elő. Ha a készüléket a későbbiekben selejtezni kell, akkor NE a háztartási hulladékokkal együtt dobja ki. Juttassa el a terméket egy WEEE előírásai szerinti hulladékgyűjtő helyre, ahol van ilyen.

8. IKEA GARANCIA

Meddig érvényes az IKEA garancia?

Ez a jótállás a készülék IKEA-ban történő megvásárlásának napjától számított 2 évig érvényes, kivéve, ha az országban érvényes törvények másképp nem rendelkeznek. Az országában érvényes jótállási időt az IKEA.com oldalon találja. A vásárlás bizonyítékeként az eredeti bizonylat szolgál. A garancia alapján végzett munka nem hosszabbítja meg a készülék garanciális időszakát.

Ki végzi majd a szervizelést?

Értesítse a legközelebbi IKEA áruházat.

Mire vonatkozik a garancia?

A garancia az IKEA áruházban történt vásárlás dátumától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghiba okoz. A garancia csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a „Mire nem terjed ki a garancia?” cím alatt találhatóak. A garanciális időszak alatt a garancia kiterjed a hiba megszüntetésével kapcsolatban felmerülő költségekre (pl. javítás, alkatrészek, munka és utazás), feltéve, ha javítás céljából speciális kiadások nélkül hozzáférhető a készülék. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA megvizsgálja a készüléket, és eldönti, hogy az a jótállás hatálya alá esik-e. Ha igen, az IKEA saját döntése szerint vagy megjavítja a hibás készüléket, vagy ugyanolyan, illetve egyenértékű készülékre cseréli ki.

Mire nem terjed ki a garancia?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsdás, korrózió vagy víz miatti károsodás,

beleértve - korlátozás nélkül - a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálistól eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.

- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórészek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközök, csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékházz részek, hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végzett, vagy amelyek során nem eredeti alkatrészeket használtak.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg aállítás alatt bekövetkezik. Azonban, ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.
- Az IKEA készülék első beüzemelésének elvégzésekor felmerült költség. Azonban, ha az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere megjavítja vagy kicseréli a készüléket a jelen garancia feltételei alapján, a szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnere szükség esetén újra üzembe helyezi a megjavított készüléket, illetve üzembe helyezi a cserekészüléket.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Ez az IKEA garancia konkrét jogokat biztosít Önnek, amelyek vagy megegyeznek az adott ország törvényi előírásaival, vagy meghaladják azokat. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozhatják a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Területi érvényesség

A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes garanciális

MAGYAR

feltételek keretén belül történik. A garancián belüli szervizelési kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a beüzemelése megfelel a következőknek:

- azon ország műszaki specifikációjának, ahol a garanciális igény felmerül;
- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI szolgáltatás IKEA-készülékekhez

Kérjük, értesítse az IKEA-t a következő esetekben:

- garanciális és garanciaidőn túli szervizelésre van szüksége;
- az IKEA készülékek funkcióinak tisztázására irányuló kérdése van.

Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban tudjunk Önnek segíteni, kérjük, tanulmányozza át a az Összeszerelési utasítást és/vagy a Felhasználói kézikönyvet, mielőtt minket hív.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége



Az IKEA értékesítés utáni szervizközpontja telefonhívás esetén telefonos segítséget nyújt a készülék alapvető hibaelhárítási műveleteiben. A helyi áruház telefonszáma és nyitvatartási ideje az IKEA katalógusában vagy a www.ikea.com weboldalon található.

A szolgáltatás gyorsítása érdekében kérjük, hogy mindig adja meg a készülék IKEA-termékkódját (8-jegyű szám), ami a készülék típustábláján található.

ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI BIZONYLATOT!

Ez bizonyítja a vásárlást, és ez kell a garancia érvényesítéséhez is. Minden egyes megvásárolt készülék vásárlási bizonylata tartalmazza a készülék IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód).

Ezen túlmenő segítségre van szüksége?

Ha bármilyen további, a készülék értékesítés utáni szervizelésével nem kapcsolatos kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatával. Javasoljuk, hogy a hívás előtt alaposan olvassa el a készülék dokumentációját.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	34
2. DESCRIEREA PRODUSULUI	40
3. PANOUL DE COMANDĂ	41
4. DEPANARE	42
5. SPECIFICAȚII	42
6. INSTALARE ȘI CONECTARE	43
7. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL ÎNCONJURĂTOR	44
8. GARANȚIE IKEA	44

ROMÂNĂ

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza cuptorul cu microunde și păstrați-le cu atenție.

Dacă urmați instrucțiunile, cuptorul vă va oferi mulți ani de funcționare bună.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU GRIJĂ

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



PRECAUTII PENTRU A EVITA EXPUNEREA POSIBILĂ LA ENERGIA EXCESIVĂ A MICROUNDDELOR

- a) Nu încercați să utilizați acest cuptor cu ușa deschisă deoarece acest lucru poate duce la expunerea dăunătoare la energia microundelor. Este important să nu deteriorați sau să nu interveniți asupra sistemelor de închidere de siguranță.
- b) Nu așezați niciun obiect între partea frontală a cuptorului și ușa și nu permiteți acumularea murdăriei sau a reziduurilor de detergent pe suprafețele de etanșare.
- c) **AVERTISMENT:** Dacă ușa sau sigiliile ușilor sunt deteriorate, cuptorul nu va fi folosit decât după ce a fost reparat de o persoană competentă.

ANEXĂ

Dacă aparatul nu este menținut într-o stare bună de curățenie, suprafața acestuia ar putea fi degradată ceea ce afectează

durata de viață a aparatului și poate duce la o situație periculoasă.

AVERTISMENT INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, rănirea persoanelor sau expunerea la energia excesivă a microundelor, vă recomandăm respectarea următoarelor măsuri de siguranță:

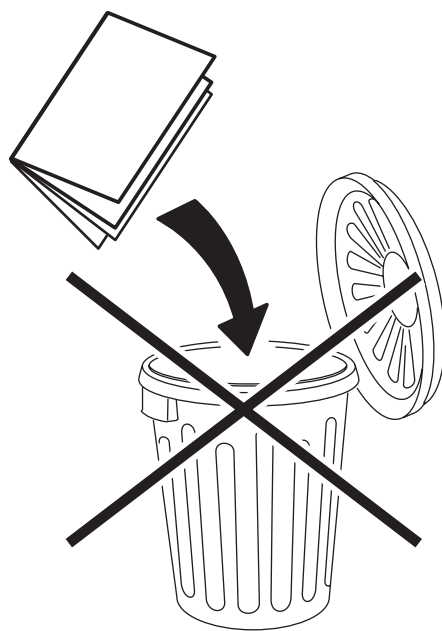
1. Citiți și respectați următoarele: "**PRECAUȚII PENTRU A EVITA EXPUNEREA POSIBILĂ LA ENERGIA EXCESIVĂ A MICROUNDDELOR**".
2. Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințe, dacă sunt supravegheate corespunzător sau dacă li s-au oferit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și dacă riscurile implicate au fost înțelese. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuată de copii nesupravegheați.

3. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.
4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita un pericol.
5. **AVERTISMENT:** Este periculos pentru oricine, în afară de o persoană competentă, să efectueze orice operațiune de service sau reparație care implică îndepărtarea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor.
6. Încălzirea băuturilor prin intermediul microundelor poate provoca o explozie bruscă și întârziată de lichid în fierbere.
7. Atunci când încălziți în recipiente din plastic sau hârtie, trebuie să supravegheați cuptorul deoarece există pericol de incendiu.
8. Utilizați doar ustensile compatibile cu cuptorul cu microunde.
9. Dacă observați că iese fum, opriți sau scoateți din priză aparatul și țineți ușa închisă pentru a înăbuși flăcările.
10. Încălzirea băuturilor în cuptorul cu microunde poate duce la fierbere eruptivă întârziată, de aceea trebuie să aveți grijă când manipulați recipientul.
11. Pentru a evita arsurile, conținutul biberoanelor și a borcanelor cu mâncare pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat și temperatura verificată înainte de consum.
12. Ouăle în coajă și ouăle fierte tari nu trebuie încălzite în cuptorul cu microunde deoarece pot exploda, chiar și după ce s-a terminat încălzirea la microunde.
13. Cuptorul trebuie curățat în mod regulat și toate depozitele de alimente eliminate.
14. Nerespectarea instrucțiunilor privind întreținerea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafețelor, aceasta ducând la afectarea duratei de viață operațională a aparatului și la situații periculoase.
15. Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși decorative, pentru a evita supraîncălzirea.

ROMÂNĂ

16. Cuptorul cu microunde trebuie să funcționeze cu orice ușă a dulapului deschisă.
17. Acest aparat este destinat utilizării în medii domestice și alte locuri similare precum:
- bucătării ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - ferme;
 - medii de tip cazare și mic dejun.
18. Destinația cuptorului cu microunde este aceea de a încălzi alimentele și băuturile. Uscarea alimentelor sau a hainelor, încălzirea pernelor electrice, a papucilor, bureților, cârpelor umede și a altor obiecte similare pot duce la leziuni, aprindere sau incendiu.
19. Containerele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt permise în timpul gătitului în microunde.
20. Nu se vor folosi aparate de curățat cu aburi.
21. Aparatul este destinat să fie utilizat independent sau într-un dulap.
22. Suprafața din spate a aparatelor trebuie așezată lângă un perete.
23. Acest aparat este doar pentru uz casnic și interior. Nu îl utilizați la exterior!
24. Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați părțile principale ale produsului, cablul sau mufa în apă sau alte lichide.
25. **AVERTISMENT:** Lichidele și mâncarea nu trebuie încălzite în recipiente sigilate deoarece acestea pot exploda.

**CITIȚI CU ATENȚIE
ȘI PĂSTRAȚI PENTRU
VIITOARE REFERINȚE.**



PENTRU A REDUCE RISCUL DE RĂNIRE A
PERSOANELOR CARE ÎMPĂMÂNTEAZĂ INSTALAȚIA

PERICOL

Pericol de electrocutare

Atingerea unora dintre componentele interne poate provoca vătămări corporale grave sau deces. Nu dezamblați acest aparat.

AVERTISMENT

Pericol de electrocutare

Utilizarea necorespunzătoare a împământării poate duce la șoc electric. Nu conectați la o priză decât după ce aparatul a fost instalat și împământat corespunzător.

Acest aparat trebuie împământat. În cazul unui scurtcircuit, împământarea reduce riscul de electrocutare datorită cablului electric extern pentru curent electric. Acest aparat este prevăzut cu un cablu având un fir de legare la pământ cu o fișă împământată. Fișa trebuie introdusă într-o priză corect instalată și împământată.

Consultați un electrician calificat sau un agent de service dacă nu ați înțeles perfect instrucțiunile de împământare sau dacă există îndoieli cu privire la împământarea aparatului. Dacă este necesară utilizarea unui cordon de racord, folosiți un cordon de racord cu 3 fire.

1. Este furnizat un cablu de alimentare scurt pentru a reduce riscurile cauzate de prinderea sau înfășurarea unui cablu lung.
2. Dacă se folosește un cablu lung sau un cablu prelungitor:
 - a) Valorile electrice specificate pe cablu sau prelungitor trebuie să fie aceleași cu valorile electrice specificate pe aparat.
 - b) Prolungitorul trebuie să fie un cablu cu 3 fire, împământat.
 - c) Cablul lung trebuie aranjat astfel încât să nu treacă peste blat sau peste masa, de unde poate fi tras de copii sau de care vă puteți împiedica accidental.

CURĂȚARE

Asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la sursa de alimentare.

1. Curățați interiorul cuptorului după utilizare folosind o cârpă puțin umedă.
2. Curățați accesoriile în mod normal, cu apă și săpun.
3. Cadrul ușii și garniturile, precum și piesele din apropiere trebuie curățate cu grijă cu o cârpă umedă atunci când sunt murdare.
4. Nu folosiți agenți de curățare puternic abrazivi sau raclete ascuțite din metal pentru a curăța geamul ușii cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la zdruncinarea geamului.
5. *Sfat pentru curățare* ★ Pentru o curățare mai ușoară a zonelor cu pereți dubli pe care poate ajunge mâncarea preparată: Puneți o jumătate de lămâie într-un bol, adăugați 300 ml (1/2 pic) apă și încălziți cu o putere de microunde de 100% timp de 10 minute. Ștergeți cuptorul folosind o cârpă moale și uscată.

USTENSILE

ATENȚIE

Pericol de accidentare personală

Este periculos pentru oricine, în afară de o persoană competentă, să efectueze orice operațiune de service sau reparație care implică îndepărtarea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor.

A se vedea instrucțiunile din „**MATERIALE COMPATIBILE SAU INCOMPATIBILE CU CUPTORUL CU MICROUNDE**”.

Pot exista anumite ustensile care nu sunt metalice și care nu sunt sigure pentru microunde. Dacă există nelămuriri, puteți testa respectiva ustensilă urmând procedura de mai jos.

Testarea ustensilelor:

1. Umpleți un recipient compatibil cu microundele cu 1 ceașcă de apă rece (250 ml) și introduceți ustensila respectivă.
2. Fierbeți la putere maximă timp de 1 minut.
3. Apoi atingeți ușor ustensila. Dacă ustensila este caldă, nu o utilizați în cuptorul cu microunde.
4. Nu depășiți durata de preparare de 1 minut.

MATERIALE CARE POT FI UTILIZATE ÎN CUPTORUL CU MICROUNDDE

Ustensile	Remarci
Vas de rumenire	Respectați instrucțiunile producătorului. Fundul vasului de rumenire trebuie să aibă cel puțin 5 mm deasupra farfuriei rotative. Utilizarea incorectă poate duce la spargerea farfuriei rotative.
Vesela	Doar cea compatibilă cu microundele. Respectați instrucțiunile producătorului. Nu utilizați veselă fisurată sau spartă.
Borcane din sticlă	Scoateți întotdeauna capacul. Utilizați doar pentru încălzirea preparatului. Majoritatea borcanelor din sticlă nu sunt rezistente la căldură și se pot sparge.
Articole din sticlă	Utilizați doar obiectele din sticlă rezistente la căldură. Asigurați-vă că nu există componente metalice. Nu utilizați veselă fisurată sau spartă.
Pungi pentru cuptor	Respectați instrucțiunile producătorului. Nu închideți cu un dispozitiv metalic. Faceți tăieturi pentru a permite aburului să iasă.
Farfurii și cești din hârtie	Utilizați doar pentru preparare de scurtă durată/încălzire. Nu le lăsați nesupravegheate în timpul preparării.
Prosoape din hârtie	Utilizați-le pentru acoperirea preparatelor pentru reîncălzire sau absorbirea grăsimii. Utilizați-le cu grijă doar pentru o durată scurtă de preparare.
Hârtie pergament	Utilizați pentru acoperire, pentru a preveni murdărirea sau pentru acoperire la aburire.
Plastic	Doar cea compatibilă cu microundele. Respectați instrucțiunile producătorului. Trebuie să fie etichetat „Sigur pentru microunde”. Anumite recipiente din plastic se înmoaie pe măsură ce mâncarea se încălzește. „Pungile de fierbere” și pungile din plastic închise ermetic trebuie înțepate sau aerisite conform instrucțiunilor de pe ambalaj.
Folie din plastic	Doar cea compatibilă cu microundele. Utilizați doar pentru a acoperi preparatele în timpul preparării pentru a reține umiditatea. Nu permiteți foliei din plastic să atingă preparatele.
Termometre	Doar în condiții de siguranță pentru microunde (termometre pentru carne și bomboane).
Hârtie cerată	Utilizați drept capac pentru a evita murdărirea și pentru a reține umiditatea.

MATERIALE CARE TREBUIE EVITATE ÎN CUPTORUL CU MICROUNDDE

Ustensile	Remarci
Tavă din aluminiu	Se poate arcui. Transferați preparatele într-un recipient compatibil cu microundele.
Recipient din carton cu mâner metalic	Se poate arcui. Transferați preparatele într-un recipient compatibil cu microundele.
Ustensile din metal sau cu finisaj din metal	Metalul protejează preparatele de energia microundelor. Metalul poate provoca arcuire.
Curelușe din metal	Se pot arcui și pot cauza un incendiu în cuptor.
Pungi din hârtie	Pot cauza un incendiu în cuptor.
Burete de plastic	Spuma de plastic poate topi sau contamina lichidul din interior atunci când este expusă la temperaturi ridicate.
Lemn	Lemnul se va usca dacă este folosit în cuptorul cu microunde și se poate crăpa sau rupe.

2. DESCRIEREA PRODUSULUI

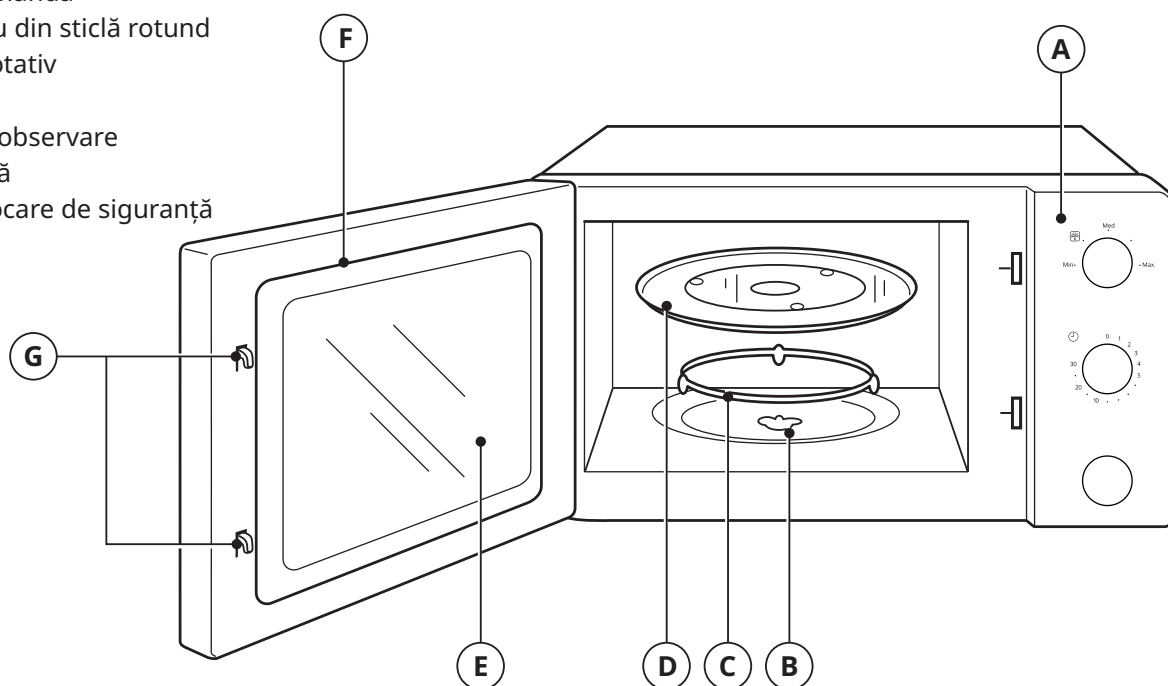
SETAREA CUPTORULUI DUMNEAVOASTRĂ

Denumirea componentelor și accesoriilor cuptorului

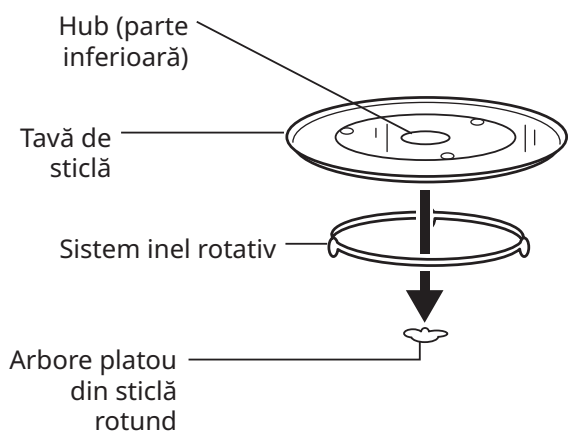
Scoateți cuptorul și toate materialele din cutie și din cavitatea cuptorului. Cuptorul dvs. are următoarele accesorii:

Tavă de sticlă	1x
Sistem inel rotativ	1x
Manual de instrucțiuni	1x

- A. Panou de comandă
- B. Arbore platou din sticlă rotund
- C. Sistem inel rotativ
- D. Tavă de sticlă
- E. Fereastră de observare
- F. Ansamblu ușă
- G. Sistem de blocare de siguranță



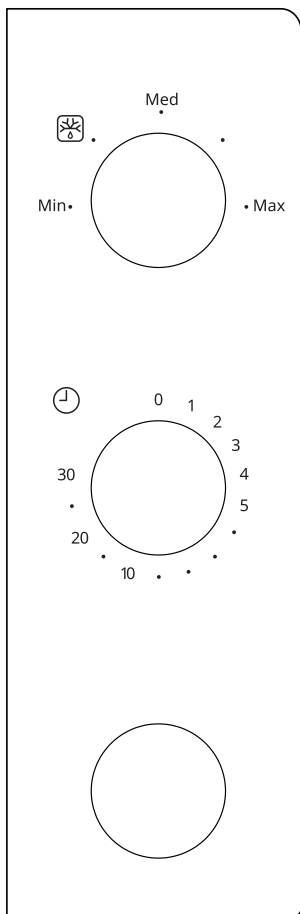
Instalarea platoului din sticlă rotund



- a) Nu așezați niciodată invers farfuria din sticlă. Farfuria din sticlă nu trebuie niciodată blocată.
- b) Atât farfuria, cât și inelul rotativ trebuie utilizate întotdeauna în timpul preparării.
- c) Toate preparatele și recipientele cu mâncare sunt așezate întotdeauna pe farfurie pentru a fi gătite.
- d) Dacă farfuria din sticlă sau inelul rotativ se fisurează sau se sparg, contactați cel mai apropiat centru autorizat de service.

3. PANOU DE COMANDĂ

Instrucțiuni de operare Panou de control și caracteristici



1. Pentru a seta puterea de gătire rotind butonul de alimentare la nivelul dorit.
2. Pentru a seta ora de gătire, rotind butonul cronometru la timpul dorit, după ghidul dvs. de gătire a produsului.
3. Cuptorul cu microunde va începe automat să gătească după ce nivelul de putere și timpul sunt setate.
4. După terminarea timpului de gătire, unitatea se oprește emițând un sunet de „dong”.
5. Dacă unitatea nu este în funcțiune, setați întotdeauna timpul la „0”.

Funcționare/ Alimentare	Wați	Aplicație
Min	115 W	Înmuierea înghețatei
	230 W	Supa tocană, înmuierea untului sau decongelare
Med	390 W	Friptură, pește
.	540 W	Orez, pește, pui, carne tocată
Max	700 W	Reîncălzire, lapte, fierberea apei, legume, băuturi

Aviz:

Când scoateți alimentele din cuptor, vă rugăm să vă asigurați că puterea cuptorului este oprită prin rotirea comutatorului de temporizare la 0 (zero).

Nerespectarea acestui lucru și funcționarea cuptorului cu microunde fără alimente în el poate duce la supraîncălzirea și deteriorarea magnetronului.

4. DEPANARE

Normal	
Microundele cuptorului interferează cu recepția TV	Recepția semnalului radio și TV poate avea interferențe în timpul utilizării cuptorului. Aceasta este similară cu interferența în cazul aparatelor mici, precum mixerul, aspiratorul, ventilatorul electric. Acest lucru este normal.
Intensitatea luminii cuptorului este redusă	În modul de preparare cu microunde mai mici, lumina cuptorului poate scădea în intensitate. Acest lucru este normal.
Abur acumulat pe ușă, aerul cald iese prin orificiile de ventilație.	În timpul preparării, este posibil să iasă abur din preparate. Acesta este evacuat prin orificiile de ventilație, însă se poate acumula și în zonele reci, cum ar fi pe ușa cuptorului. Acest lucru este normal.
Cuptorul este pornit din greșeală, fără preparate în el.	<i>Nu este permisă pornirea cuptorului fără preparate în interior. Este foarte periculos.</i>

Defecțiune	Cauza posibilă	Remediere
Cuptorul nu pornește.	(1) Cablul de alimentare nu a fost introdus în priză ferm.	Scoateți din priză. Scoateți din priză din nou după 10 secunde.
	(2) Siguranța sau disjunctorul s-au declanșat.	Înlocuiți siguranța sau resetați disjunctorul (reparația se realizează doar de către personalul avizat al companiei noastre)
	(3) Probleme cu priza.	Testați priza conectând alte aparate la ea.
Cuptorul nu încălzește	(4) Ușa nu este închisă bine.	Închideți ușa bine.

5. SPECIFICAȚII

Model:	TILLREDA 504.867.92
Tensiune nominală:	220-230 V~50 Hz
Putere nominală de intrare (Microunde):	1050 W
Putere nominală de ieșire (Microunde):	700 W
Capacitatea cuptorului:	20 l
Diametrul platoului din sticlă rotund:	255 mm
Dimensiuni externe:	439,5 x 340,0 x 258,2 mm
Greutate netă:	10,39 kg

6. INSTALARE ȘI CONECTARE

Instalarea blatului

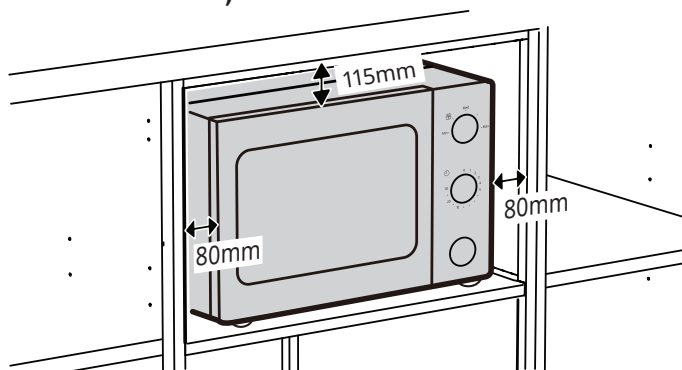
Îndepărtați toate materialele și accesoriile de ambalare. Examinați cuptorul pentru eventuale daune, cum ar fi semne de lovituri sau ușa spartă. Nu instalați dacă cuptorul este deteriorat.

Dulap: Îndepărtați orice folie de protecție găsită pe suprafața dulapului cuptorului cu microunde.

Nu îndepărtați capacul din plastic alb care este atașat la cavitatea cuptorului pentru a proteja magnetronul.

Instalarea

1. Selectați o suprafață nivelată care să asigure suficient spațiu deschis pentru orificiile de admisie și/sau de evacuare.



- (1) Suprafața posterioară a aparatului trebuie amplasată pe un perete. Lăsați un spațiu minim de 11.5 cm deasupra

cuptorului, este necesar un spațiu minim de 8 cm între cuptor și pereții adiacenți.

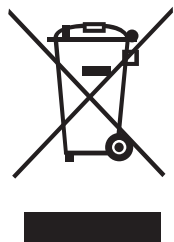
- (2) Nu scoateți picioarele de pe fundul cuptorului.
 - (3) Blocarea orificiilor de admisie și/sau de evacuare poate deteriora cuptorul.
 - (4) Așezați cuptorul cât mai departe de radio și televizor. Funcționarea cuptorului cu microunde poate provoca interferențe la recepția radio sau TV.
2. Introduceți fisa cuptorului într-o priză standard. Asigurați-vă că tensiunea și frecvența sunt identice cu tensiunea și frecvența de pe eticheta de energie.

AVERTISMENT: Nu instalați cuptorul pe o placă de gătit sau un alt aparat termic. Dacă este instalat în apropierea sau peste o sursă de căldură, cuptorul ar putea fi deteriorat și garanția va fi anulată.



Suprafața accesibilă poate fi fierbințe în timpul funcționării.

7. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL ÎNCONJURĂTOR



Conform directivei privind Deșeurile din echipamente electrice și electronice (WEEE), WEEE ar trebui colectate și tratate separat. Dacă în orice moment în viitor trebuie să eliminați acest produs, vă rugăm să NU eliminați acest produs împreună cu deșeurile menajere. Trimiteți acest produs la punctele de colectare a WEEE dacă este disponibil.

8. GARANȚIE IKEA

Cât timp este valabilă garanția IKEA?

Această garanție este valabilă timp de 2 ani de la data inițială a cumpărării aparatului dvs. de la IKEA, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Accesați IKEA.com pentru a afla ce se aplică în țara dvs. Bonul inițial de cumpărare este necesar ca dovadă a cumpărării. Dacă se efectuează reparații în timpul garanției, acest lucru nu va extinde perioada de garanție pentru aparat.

Cine va furniza asistență?

Contactați cel mai apropiat magazin IKEA.

Ce anume acoperă această garanție?

Această garanție acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte din fabricație sau de defecțiuni ale materialului, apărute de la data cumpărării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uzul casnic. Excepțiile sunt specificate sub titlul "Ce anume nu este acoperit de această garanție?" În timpul perioadei de garanție, costurile pentru remedierea defecțiunilor, de ex. reparații, piese, manoperă și deplasare, vor fi acoperite, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. Piesele înlocuite devin proprietatea firmei IKEA.

Ce va face IKEA pentru a remedia problema?

IKEA va examina produsul și va decide, la propria sa discreție, dacă el este acoperit de această garanție. Dacă se consideră că aparatul este acoperit de garanție, atunci IKEA, la propria sa discreție, va repara produsul defect sau îl va înlocui cu unul de același tip sau cu un produs comparabil.

Ce anume nu este acoperit de această garanție?

- Uzura normală.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de funcționare, instalarea incorectă sau conectarea la o sursă de curent necorespunzătoare, deteriorările cauzate de

reacții chimice sau electrochimice, deteriorările provocate de rugină, coroziune sau apă, și inclusiv, dar nu limitat la acestea, deteriorările cauzate de conținutul excesiv de calcar din apa de alimentare, deteriorările cauzate de condițiile de mediu anormale.

- Piese consumabile, inclusiv bateriile și becurile.
- Piese nefuncționale și decorative, care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv zgârieturile și posibilele diferențe de culoare.
- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine și de curățarea sau desfundarea filtrelor, a sistemelor de evacuare sau a sertarelor pentru detergent.
- Deteriorarea următoarelor piese: vitroceramică, accesorii, coșurile de vase și de tacâmuri, țevile de alimentare și de evacuare, garnituri de etanșare, becuri și capace de becuri, ecrane, butoane, carcase și piese ale carcaselor. În afară de cazul în care se poate demonstra că aceste deteriorări se datorează defectelor de fabricație.
- Reparațiile care nu au fost executate de furnizorii de asistență desemnați de noi și/sau de un partener contractual autorizat pentru asistență, sau pentru care s-au folosit piese de schimb neoriginale.
- Reparațiile cauzate de o instalare defectuoasă sau care nu este conformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului în mediu non-casnic, de ex. utilizarea profesională.
- Deteriorarea datorată transportului. În cazul în care clientul transportă produsul acasă la el sau la o altă adresă, compania IKEA nu este răspunzătoare pentru deteriorările cauzate în timpul transportului. Totuși, dacă IKEA livrează produsul la adresa indicată de client, atunci deteriorarea produsului care poate apărea în timpul transportului este acoperită de IKEA.
- Costurile pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA. Totuși, dacă un furnizor de asistență IKEA sau un partener autorizat pentru asistență repară sau înlocuiește aparatul în cadrul acestei garanții, furnizorul de asistență sau partenerul autorizat pentru asistență va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul înlocuit, dacă este necesar.

Cum se aplică legea din țara de utilizare

Garanția IKEA vă acordă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc cerințele tuturor legilor locale. În orice caz, aceste condiții nu limitează în niciun mod drepturile consumatorilor, prevăzute de legislația locală.

Zona de validitate

Pentru aparatele care sunt cumpărate într-o țară a UE și sunt duse în altă țară a UE, asistența va fi furnizată în cadrul condițiilor de garanție normale în noua țară.

ROMÂNĂ

Obligația de a asigura asistență în cadrul garanției există doar dacă aparatul respectă și este instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice din țara în care se solicită cererea de garanție;
- Instrucțiunile de Asamblare și Informațiile privind siguranța din Manualul de Utilizare.

SERVICII POST-VÂNZARE pentru aparate IKEA

Nu ezitați să ne contactați la:

- a face o solicitare de servicii în condițiile acestei garanții;
- a cere lămuriri despre funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă putea asigura cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de Asamblare și/sau Manualul Utilizatorului, înainte de a ne contacta.

Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de asistența noastră



Centrul IKEA de servicii post-vânzare pentru clienți vă va ajuta la telefon cu indicații de bază referitoare la remedierea problemelor pentru aparatul dvs. în momentul apelului pentru cerere de service. Vă rugăm să consultați catalogul IKEA sau să vizitați www.ikea.com pentru a găsi numărul de telefon al magazinului local al dvs și orele de lucru.

Pentru a vă oferi un serviciu mai rapid, vă rugăm să consultați întotdeauna numărul de articol IKEA (cod de 8 cifre) înscris pe plăcuța cu parametri a aparatului dvs.

PĂSTRAȚI BONUL DE CUMPĂRARE!

Este dovada dv. de cumpărare și este necesar pentru aplicarea garanției. Pe chitanță se găsește numele IKEA și numărul articolului (un cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre articolele pe care le-ați cumpărat.

Mai aveți nevoie de ajutor?

Dacă aveți întrebări suplimentare care nu au legătură cu Serviciul de Asistență Tehnică pentru aparatele dvs., vă rugăm să contactați call-centerul celui mai apropiat magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	48
2. POPIS PRODUKTU	54
3. OVLÁDACÍ PANEL	55
4. RIEŠENIE PROBLÉMOV	56
5. ŠPECIFIKÁCIE	56
6. INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE	57
7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	57
8. ZÁRUKA IKEA	58

SLOVENSKY

Pred používaním mikrovlnnej rúry si pozorne prečítajte tieto pokyny a starostlivo si ich uschovajte.

Ak budete dodržiavať pokyny, rúra vám bude dlhé roky dobre slúžiť.

TIETO POKYNY SI STAROSTLIVO USCHOVAJTE

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



PREVENTÍVNE OPATRENIA NA PREDCHÁDZANIE MOŽNÉMU VYSTAVENIU NADMERNÉMU MNOŽSTVU MIKROVLNNEJ ENERGIE

- a) Nepokúšajte sa prevádzkovať túto rúru s otvorenými dvierkami, pretože to môže viesť ku škodlivému vystaveniu sa mikrovlnnej energii. Je dôležité, aby ste nepoškodili bezpečnostné západky a zabránili cudziemu zásahu do nich.
- b) Medzi prednú stranu rúry a dvierka neumiestňujte žiadne predmety a nedovoľte, aby sa na tesniacich povrchoch nahromadili nejaké zvyšky alebo čistiace prostriedky.
- c) **UPOZORNENIE:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, rúra sa nesmie prevádzkovať, pokým ju neopraví spôsobilá osoba.

DODATOK

Ak spotrebič nie je udržiavaný v dobrom stave a čistote, jeho povrch by sa mohol poškodiť a ovplyvniť jeho životnosť a mohlo by dôjsť k nebezpečnej situácii.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA K BEZPEČNOSTNÝM POKYNOM

Na zníženie nebezpečenstva požiaru, zásahu elektrickým prúdom, zranenia osôb alebo vystavenia nadmernej energii mikrovlnnej rúry pri používaní spotrebiča postupujte podľa základných preventívnych opatrení vrátane nasledujúcich:

- 1. Prečítajte si a dodržiavajte konkrétne: „**PREVENTÍVNE OPATRENIA NA PREDCHÁDZANIE MOŽNÉMU VYSTAVENIU NADMERNÉMU MNOŽSTVU MIKROVLNNEJ ENERGIE**“.
- 2. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a ľudia so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo duševnou schopnosťou alebo nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú pod náležitým dohľadom alebo ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a ak boli príslušné riziká pochopené. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú robiť deti bez dohľadu.

3. Spotrebič a kábel uchovajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo servisným zástupcom, prípadne podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo rizikám.
5. **UPOZORNENIE:** Pre akúkoľvek inú ako spôsobilú osobu je nebezpečné vykonávať servisné alebo opravné činnosti, ktoré zahŕňajú odmontovanie krytu na ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.
6. Zahrievanie nápojov mikrovlnami môže spôsobiť náhly, oneskorený výbuch vriacej tekutiny.
7. Pri ohrievaní jedál v plastových alebo papierových nádobách sledujte rúru kvôli možnosti vznietenia.
8. Používajte iba riad vhodný do mikrovlnnej rúry.
9. Ak dôjde k výskytu dymu, vypnite spotrebič alebo vytiahnite kábel zo zásuvky a ponechajte dvierka zatvorené na udusenie prípadných plameňov.
10. Mikrovlnné ohrievanie nápojov môže spôsobiť oneskorené erupatívne vrenie, preto manipulujte s nádobou opatrne.
11. Obsah fliaš na kŕmenie a pohárov na detskú výživu sa pred konzumáciou premieša alebo pretrepe a skontroluje sa teplota, aby sa predišlo popáleniu.
12. V mikrovlnnej rúre sa nesmú ohrievať vajcia v škrupine ani celé natvrdo uvarené vajcia, pretože môžu vybuchnúť, a to aj po ukončení mikrovlnného ohrievania.
13. Rúru je potrebné pravidelne čistiť a odstraňovať akékoľvek zvyšky jedla.
14. Nedodržanie pokynu o udržiavaní rúry v čistote môže viesť k znehodnoteniu povrchu a v dôsledku toho skráteniu životnosti spotrebiča a možným nebezpečným situáciám.
15. Spotrebič nesmie byť nainštalovaný za dvierkami kuchynského nábytku, aby ste predišli prehriatiu.
16. Mikrovlnná rúra sa môže používať len pri otvorených dvierkach skrinky.

17. Toto zariadenie je určené na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, ako napr:

- kuchynským personálom v obchodoch, kanceláriách a na ďalších pracoviskách;
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
- na farmách;
- v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami.

18. Mikrovlnná rúra je určená na ohrievanie jedla a nápojov. Sušenie jedla alebo oblečenia a ohrievanie vyhrievacích podložiek, papúč, špongií, vlhkého oblečenia a podobných predmetov môže viesť k nebezpečenstvu zranenia, vznietenia alebo požiaru.

19. Pri mikrovlnnom varení sa nesmú používať kovové nádoby na jedlo a nápoje.

20. Spotrebič sa nesmie čistiť parným čističom.

21. Spotrebič má byť používaný ako voľne stojaci, prípadne v skrinke.

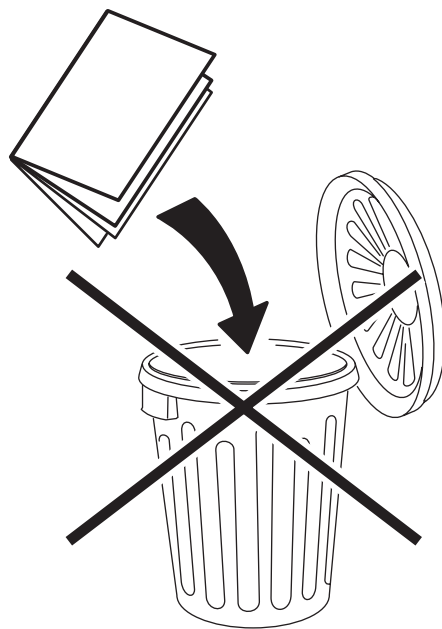
22. Zadná strana spotrebičov by mala byť otočená k stene.

23. Tento spotrebič sa môže používať len v domácnosti a interiéri. Nepoužívajte v exteriéri!

24. V rámci ochrany pred úrazom elektrickým prúdom nesmiete hlavnú časť výrobku, kábel ani zástrčku ponárať do vody ani iných kvapalín.

25. **UPOZORNENIE:** Kvapaliny a iné jedlá sa nesmú ohrievať v uzatvorených nádobách, pretože môžu spôsobiť výbuch.

**POZORNE SI
PREČÍTAJTE A
USCHOVAJTE NA ĎALŠIE
POUŽITIE.**



ZNÍŽENIE RIZIKA ÚRAZU OSÔB UZEMNENOU INŠTALÁCIOU

NEBEZPEČENSTVO

Riziko zásahu elektrickým prúdom

Pri dotyku niektorých vnútorných súčastí môže dôjsť k vážnemu úrazu alebo smrti. Spotrebič nerozoberajte.

UPOZORNENIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom

Pri nesprávnom uzemnení môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Nezapájajte spotrebič do sieťovej zásuvky, pokiaľ nie je správne nainštalovaný a uzemnený.

Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade elektrického skratu znižuje uzemnenie nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom tým, že poskytuje únikové vedenie pre elektrický prúd. Tento spotrebič je vybavený káblom s uzemňovacím drôtom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčku je potrebné pripojiť k zásuvke, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená.

Ak úplne nerozumiete pokynom o uzemnení alebo ak máte pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrotechnika alebo servisného technika. Ak je nevyhnutné použiť predlžovací kábel, používajte iba predlžovací kábel s 3 vodičmi.

1. Súčasťou dodávky je krátky napájací kábel, aby sa znížilo nebezpečenstvo zapletenia sa alebo potknutia o dlhý kábel.
2. Ak používate súpravu s dlhým káblom alebo predlžovacím káblom:
 - a) Elektrické menovité údaje súpravy kábla alebo predlžovacieho kábla by mali mať aspoň takú hodnotu, ako majú elektrické menovité údaje spotrebiča.
 - b) Predlžovací kábel musí byť kábel s 3 vodičmi s uzemnením.
 - c) Dlhý kábel je potrebné usporiadať tak, aby neprevísal z povrchu pultu alebo stola, kde by ho mohli potiahnuť deti alebo by mohol spôsobiť náhodné potknutie.

ČISTENIE

Uistite sa, či je spotrebič odpojený od zdroja napájania.

1. Po používaní vyčistite vnútorný priestor rúry mierne vlhkou handričkou.
2. Príslušenstvo vyčistite bežným spôsobom mydlovou vodou.
3. Ak sú nečistoty na ráme a tesnení dvierok a na susedných častiach, vyčistite ich opatrne vlhkou handričkou.
4. Na čistenie sklenených dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškriabať povrch a spôsobiť rozbitie skla.
5. *Tip na čistenie* ★ Na jednoduchšie vyčistenie stien vnútorného priestoru, ktorých sa môže dotýkať varené jedlo: Vložte pol citrónu do misky, pridajte 300 ml vody a 10 minút zohrievajte na 100 % mikrovlnného výkonu. Utrite rúru dočista pomocou jemnej suchej handričky.

RIAD

VAROVANIE

Riziko zranenia osôb

Pre akúkoľvek inú ako spôsobilú osobu je nebezpečné vykonávať servisné alebo opravné činnosti, ktoré zahŕňajú odmontovanie krytu na ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.

Pozrite si pokyny v časti „**MATERIÁLY, KTORÉ MÔŽETE POUŽÍVAŤ V MIKROVLNNEJ RÚRE ALEBO KTORÉ SA NEMAJÚ POUŽÍVAŤ V MIKROVLNNEJ RÚRE**“.

Používanie niektorých nekovových riadov v mikrovlnnej rúre nemusí byť bezpečné. Ak máte pochybnosti, môžete príslušný riad otestovať podľa postupu uvedeného nižšie.

Test riadu:

1. Naplňte nádobu, ktorá je bezpečná na používanie v mikrovlnnej rúre, 1 pohárom studenej vody (250 ml) a umiestnite ju vedľa príslušného riadu.
2. Varte pri maximálnom výkone 1 minútu.
3. Opatrne sa dotknite riadu. Ak je prázdny riad teplý, nepoužívajte ho na varenie v mikrovlnnej rúre.
4. Neprekročte čas varenia 1 minútu.

MATERIÁLY, KTORÉ MÔŽETE POUŽÍVAŤ V MIKROVLNNEJ RÚRE

Riad	Poznámky
Zapekacia misa	Postupujte podľa pokynov výrobcu. Dno zapekacej misy musí byť najmenej 3/16 palca (5 mm) nad otočným tanierom. Nesprávne používanie môže spôsobiť rozbitie otočného taniera.
Jedálenský riad	Iba riad bezpečný na použitie v mikrovlnnej rúre. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nepoužívajte prasknutý alebo obitý riad.
Sklenené poháre	Vždy odstráňte viečko. Používajte iba na ohriatie jedla na správnu teplotu. Väčšina sklenených pohárov nie je odolná voči teplu a môže sa rozbiť.
Sklenený riad	Iba sklenený riad odolný voči teplu vhodný do rúry. Uistite sa, že neobsahuje kovový okraj. Nepoužívajte prasknutý alebo obitý riad.
Vrecká na varenie v rúre	Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nezatvárajte pomocou kovových pásov. Ponechajte otvory na unikanie pary.
Papierové taniere a poháre	Používajte iba na krátke varenie/ohrievanie. Počas varenia nenechávajte rúru bez dohľadu.
Papierové utierky	Používajte na zakrytie jedla pri ohrievaní a na pohltie mastnoty. Používajte pod dohľadom iba na krátky čas varenia.
Pergamenový papier	Používajte na zakrytie na ochranu pred vystreknutím alebo na zabalenie pri dusení.
Plasty	Iba riad bezpečný na použitie v mikrovlnnej rúre. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Musí byť označené ako „Bezpečné pre mikrovlny“. Niektoré plastové nádoby môžu zmäknúť, keď je jedlo v nich horúce. Vo „vreckách na varenie“ a tesne uzavretých plastových vreckách je potrebné zabezpečiť otvory, vetranie alebo ich prepichnúť podľa pokynov na balení.
Plastová fólia	Iba riad bezpečný na použitie v mikrovlnnej rúre. Používajte na zakrytie jedla počas varenia na uchovanie vlhkosti. Nepoužívajte plastovú fóliu tak, aby sa dotýkala jedla.
Teplomery	Len bezpečné pre mikrovlny (teplomery na jedlo a chladničkové teplomery).
Voskový papier	Použite na zakrytie na ochranu pred vystreknutím alebo na uchovanie vlhkosti.

MATERIÁLY, KTORÉ SA NEMAJÚ POUŽÍVAŤ V MIKROVLNNEJ RÚRE

Riad	Poznámky
Hliníkový podnos	Môže spôsobiť iskrenie. Preložte jedlo do nádoby bezpečnej na použitie v mikrovlnnej rúre.
Kartónový obal na jedlo s kovovým držadlom	Môže spôsobiť iskrenie. Preložte jedlo do nádoby bezpečnej na použitie v mikrovlnnej rúre.
Kovové alebo pokovované riady	Kov zabraňuje prenikaniu mikrovlnnej energie do jedla. Kovový okraj môže spôsobiť iskrenie.
Kovové viazacie pásiky	Môžu spôsobiť iskrenie a mohli by spôsobiť požiar v rúre.
Papierové vrecká	Môžu spôsobiť požiar v rúre.
Plastová pena	Pri pôsobení vysokej teploty sa môže plastová pena zmiešať s tekutinou a kontaminovať ju.
Drevo	Pri používaní v mikrovlnnej rúre sa drevo vysušuje a môže sa rozštiepiť alebo prasknúť.

2. POPIS PRODUKTU

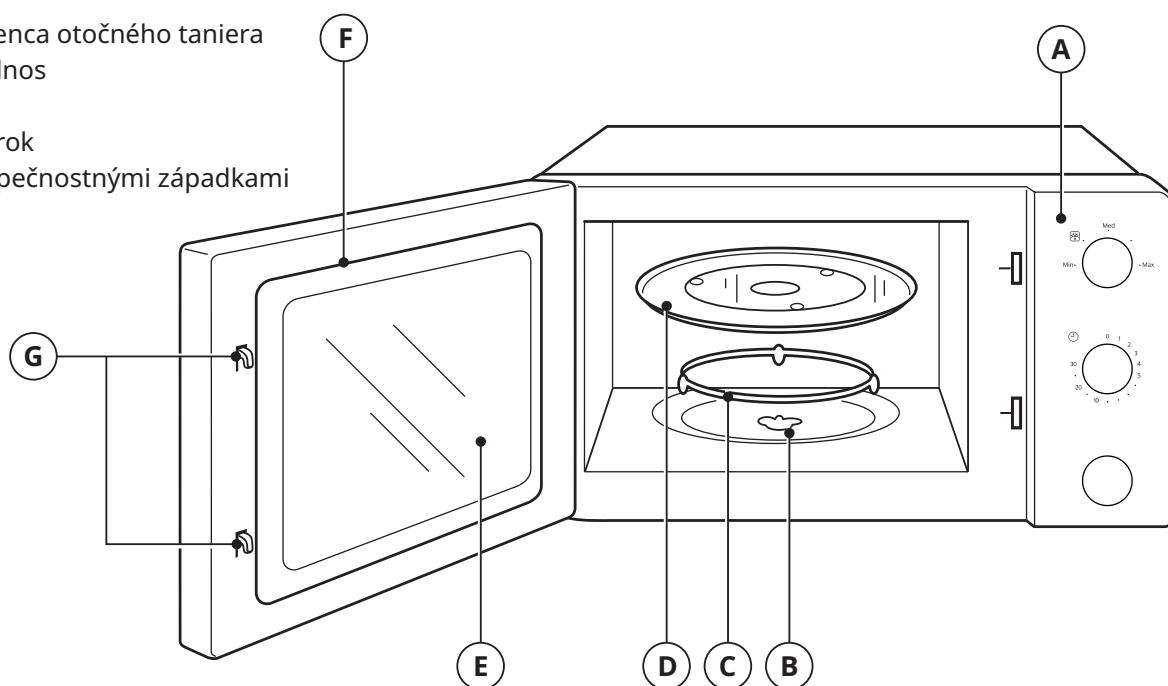
NASTAVENIE RÚRY

Názvy dielov a príslušenstva rúry

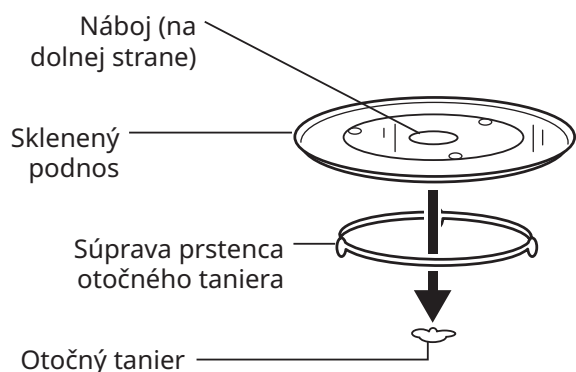
Vytiahnite rúru a všetky materiály zo škatule a dutín rúry. Rúra sa dodáva s nasledujúcim príslušenstvom:

Sklenený podnos	1 x
Súprava prstenca otočného taniera	1 x
Návod na používanie	1 x

- A. Ovládací panel
- B. Otočný tanier
- C. Súprava prstenca otočného taniera
- D. Sklenený podnos
- E. Okienko rúry
- F. Súprava dvierok
- G. Systém s bezpečnostnými západkami



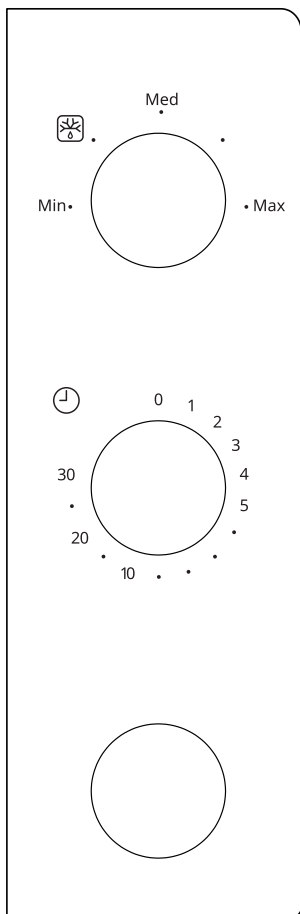
Inštalácia otočného taniera



- a) Nikdy nepokladajte sklenený podnos naopak. Sklenený podnos by nikdy nemal byť obmedzovaný.
- b) Pri varení sa musí vždy používať sklenený podnos aj súprava prstenca otočného taniera.
- c) Všetko jedlo a nádoby s jedlom sa pri varení musia vždy položiť na sklenený podnos.
- d) Ak sa sklenený podnos alebo súprava prstenca otočného taniera praskne alebo zlomí, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.

3. OVLÁDACÍ PANEL

Pokyny k ovládaciemu panelu a používaniu funkcií



1. Výkon nastavte otočením ovládacieho prvku výkonu na požadovanú úroveň.
2. Dobu ohrievania nastavte otočením časovača na požadovanú dobu podľa návodu na prípravu jedla.
3. Po nastavení výkonu a doby začne mikrovlnná rúra automaticky ohrievať.
4. Po uplynutí doby ohrievania vydá mikrovlnná rúra zvukový signál.
5. Ak sa spotrebič nepoužíva, vždy nastavte dobu na „0“.

Funkcia/Výkon	Watty	Použitie
Min	115 W	Zmäknutie zmrzliny
	230 W	Rozpustenie polievky, zmäknutie masla alebo rozmrazenie
Med	390 W	Dusenie, ryby
.	540 W	Ryža, ryby, kura, mleté mäso
Max	700 W	Opätovné ohrievanie, mlieko, prevarenie vody, zelenina, nápoje

Poznámka:

Pri vyťahovaní jedla z rúry zaistite, aby bol výkon rúry vypnutím otočením časovača na 0 (nula).

V opačnom prípade môže pri činnosti rúry bez vloženého jedla dôjsť k prehriatiu a poškodeniu magnetrónu.

4. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Bežné	
Mikrovlnná rúra ruší príjem signálu TV	Pri prijímaní signálu rádia a TV sa počas prevádzky mikrovlnnej rúry môže vyskytnúť rušenie. Rušenie je podobné malým elektrickým spotrebičom ako mixér, vysávač, elektrický ventilátor. Je to normálne.
Tlmené osvetlenie rúry	Pri mikrovlnnom varení s nízkym výkonom môže byť osvetlenie rúry tlmené. Je to normálne.
Na dvierkach sa usádza para, z vetracích otvorov prúdi horúci vzduch.	Pri varení môže z jedla unikať para. Väčšina pary unikne vetracími otvormi, ale časť sa usadí na studených miestach, ako sú dvierka rúry. Je to normálne.
Došlo k náhodnému spusteniu rúry, v ktorej nebolo jedlo.	<i>Je zakázané spustiť zariadenie, ak v ňom nie je jedlo.</i> Je to veľmi nebezpečné.

Problém	Možná príčina	Náprava
Rúru nie je možné spustiť.	(1) Napájací kábel nie je dostatočne zasunutý.	Odpojte. Potom po 10 sekundách znova zapojte.
	(2) Vypálená poistka alebo vypnutý istič.	Vymeňte poistku alebo obnovte výrobné nastavenia ističa (oprava vykonaná odborným pracovníkom našej spoločnosti)
	(3) Problémy so zásuvkou.	Odskúšajte zásuvku s inými elektrickými spotrebičmi.
Rúra neohrieva	(4) Dvierka nie sú dobre zatvorené.	Dobre zatvorte dvierka.

5. ŠPECIFIKÁCIE

Model:	TILLREDA 504.867.92
Menovité napätie:	220-230 V ~ 50 Hz
Menovitý príkon (Mikrovlnná rúra):	1050 W
Menovitý výkon (Mikrovlnná rúra):	700 W
Objem rúry:	20 l
Priemer otočného taniera:	255 mm
Vonkajšie rozmery:	439,5 x 340,0 x 258,2 mm
Čistá váha:	10,39 kg

6. INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

Inštalácia na pult

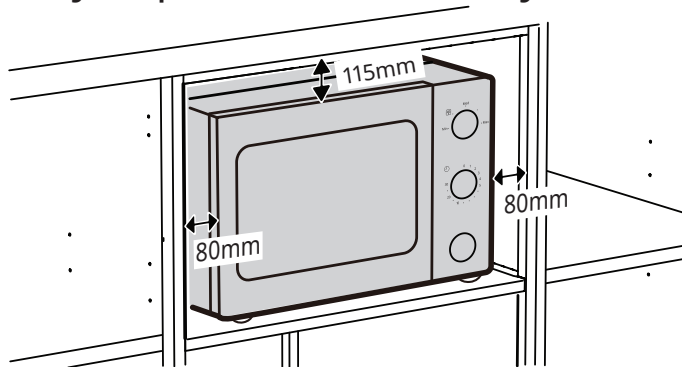
Vytiahnite všetok obalový materiál a príslušenstvo. Skontrolujte, či nie je rúra poškodená, hľadajte napríklad deformácie a poškodené dvierka. Ak je rúra poškodená, neinštalujte ju.

Skrinka: Odstráňte všetky ochranné fólie z povrchu skrinky mikrovlnnej rúry.

Na ochranu magnetrónu neodstraňujte biely plastový kryt, ktorý je pripevnený k dutine rúry.

Inštalácia

1. Zvoľte rovný podklad, ktorý poskytuje dostatok voľného priestoru pre prírodné a výstupné vetracie otvory.



- (1) Zadná strana spotrebiča musí byť umiestnená pri stene. Nechajte voľný priestor minimálne 11,5 cm nad rúrou a medzi rúrou a každou susediacou stenou nechajte voľný priestor minimálne 8 cm.
- (2) Neodstraňujte nožičky zo spodnej strany rúry.

- (3) Pri zablokovaní prírodných a výstupných otvorov môže dôjsť k poškodeniu rúry.

- (4) Rúru umiestnite čo najďalej od rozhlasových a televíznych prijímačov. Činnosť mikrovlnnej rúry môže spôsobovať rušenie rozhlasového a televízneho príjmu.

2. Rúru zapojte do bežnej domácej elektrickej zásuvky. Skontrolujte, či je napätie a frekvencia zásuvky rovnaká ako je uvedené na štítku s menovitými údajmi.

UPOZORNENIE: Neumiestňujte rúru na varnú dosku ani na iný spotrebič produkujúci teplo. Ak sa rúra umiestni blízko zdroja tepla alebo nad neho, môže sa poškodiť. Nevzťahuje sa na to záruka.



Počas činnosti môže byť dostupný povrch horúci.

7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) sa pri WEEE vyžaduje oddelený zber a manipulácia. Ak kedykoľvek v budúcnosti budete musieť zlikvidovať tento výrobok, NEVYHADZUJTE ho do komunálneho odpadu. Prineste tento výrobok na dostupné zberné miesto WEEE.

8. ZÁRUKA IKEA

Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka je platná 2 roky od pôvodného dátumu nákupu zariadenia v spoločnosti IKEA, pokiaľ nie je vo vnútroštátnych právnych predpisoch uvedené inak. Informácie o tom, čo platí vo vašej krajine, nájdete na stránke IKEA.com. Ako doklad o nákupe slúži pôvodný pokladničný blok. V prípade opravy počas platnosti záruky sa platnosť záruky spotrebiča nepredĺži.

Kto vykonáva servis?

Kontaktujte najbližšiu predajňu IKEA.

Na čo sa vzťahuje záruka?

Záruka sa vzťahuje na poruchy spotrebiča spôsobené výrobnými alebo materiálovými chybami od dátumu nákupu v predajni IKEA. Záruka sa vzťahuje výhradne na spotrebiče používané v domácnosti. Výnimky sú uvedené pod titulom „Na čo sa nevzťahuje táto záruka?“ Počas doby platnosti záruky budú náklady na odstránenie porúch, napr. opravy, náhradné diely, prácu a dopravu, hradené za podmienky, že spotrebič bude prístupný na vykonanie opravy bez toho, že by boli nevyhnutné špeciálne výdavky. Vymenené náhradné diely sú vlastníctvom spoločnosti IKEA.

Čo urobí spoločnosť IKEA na nápravu problému?

Spoločnosť IKEA výrobok zhodnotí a rozhodne, na vlastnú zodpovednosť, či sa na poruchu spotrebiča vzťahuje záruka. V prípade, že sa na poruchu vzťahuje záruka, IKEA na vlastnú zodpovednosť, opraví pokazený výrobok alebo ho vymení za rovnaký alebo porovnateľný výrobok.

Na čo sa nevzťahuje táto záruka?

- Normálne opotrebovanie a poškodenie.
- Úmyselné poškodenie alebo poškodenie nedbalosťou, škody spôsobené nedodržaním pracovných postupov, nesprávna inštalácia alebo zapojenie do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane škôd spôsobených nadmerným množstvom vodného kameňa v dodávanej vode, ale nielen tým, škody spôsobené mimoriadnymi podmienkami životného prostredia.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Časti bez funkcií a dekoračné časti, ktoré bežne neovplyvňujú normálne používanie spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami, poškodenie čistiacich alebo uvoľnených filtrov, systém odvodu vody alebo zásuvky na saponáty.
- Poškodenie nasledujúcich častí: keramické sklo, príslušenstvo, koše na riad a príbor, prírodné a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty osvetlenia, obrazovky, ovládacie gombíky, puzdrá a časti krytov. S výnimkou toho, že predmetné poškodenie je z dôvodu výrobnnej chyby.

- Opravy, ktoré neboli vykonané v autorizovanom stredisku a/alebo stredisku autorizovaného servisného partnera alebo prípady, kedy neboli použité originálne náhradné diely.
- Poruchy spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo za nedodržania technických špecifikácií.
- Použitie spotrebiča v prostredí odlišnom od domácnosti, napr. profesionálne použitie.
- Poškodenia pri preprave. Ak zákazník prepravuje výrobok domov alebo na inú adresu, spoločnosť IKEA nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené počas prepravy. V prípade, že výrobok na adresu zákazníka dopravuje spoločnosť IKEA, zodpovednosť za škody spôsobené pri preprave preberá spoločnosť IKEA.
- Náklady súvisiace s prvou inštaláciou výrobkov IKEA. Napriek tomu, ak zmluvný partner spol. IKEA alebo autorizovaný servisný partner vykoná opravu alebo výmenu za podmienok určených touto zárukou, poskytovateľ servisných služieb alebo autorizovaný servisný partner, podľa potreby, opäť nainštaluje opravený alebo nainštaluje vymenený spotrebič.

Ako sa aplikujú vnútroštátne predpisy

Záruka IKEA vám poskytuje špecifické práva, ktoré sú v súlade alebo presahujúce súvisiace právne nároky platné v krajine. Napriek tomu, tieto podmienky neobmedzujú žiadne práva spotrebiteľa predpísané vnútroštátnymi zákonmi a predpismi.

Oblasť platnosti

U spotrebičov kúpených v jednej krajine EÚ a prenesených do inej krajiny EÚ budú servis poskytovať prevádzky servisu za normálnych záručných podmienok novej krajiny. Povinnosť vykonania servisu v rámci záruky sa vzťahuje iba na spotrebiče, ktoré sú zapojené v súlade s:

- technickými požiadavkami platnými v krajine, v ktorej sa žiada o záruku;
- pokynmi na montáž a bezpečnostnými opatreniami uvedenými v návode na používanie.

ZÁRUČNÝ SERVIS pre spotrebiče IKEA

Neváhajte kontaktovať spoločnosť IKEA v prípade:

- uplatnenia záručnej opravy;
- žiadosti o ujasnenie funkcií spotrebičov IKEA.

Aby sa zabezpečilo, že naša pomoc bude čo najlepšia, prosíme, aby ste si predtým, ako nás budete kontaktovať, preštudovali Pokyny na inštaláciu a Návod na obsluhu spotrebiča.

SLOVENSKY

Ako nás nájdete, ak potrebujete náš servis



Centrum zákazníckeho záručného servisu vám je k dispozícii telefonicky ohľadom základných riešení problémov týkajúcich sa vášho spotrebiča v momente vašej požiadavky na servis. Prosím pozrite si IKEA katalóg alebo navštívte www.ikea.com, ak chcete nájsť telefónne číslo na váš miestny obchod a otváracie hodiny.

Aby sme vám mohli poskytnúť rýchlejší servis, uveďte číslo výrobku IKEA (8 miestny kód) uvedený na typovom štítku vášho spotrebiča.

ODLOŽTE SI POKLADNIČNÝ BLOK!

Je to doklad o nákupe a budete ho potrebovať pri požiadaní o záručnú opravu. Na pokladničnom bloku je okrem toho uvedený názov spotrebiča IKEA a číslo (8-znakový kód), a to pre každý spotrebič, ktorý ste si kúpili.

Potrebujete nejakú ďalšiu pomoc?

Ak máte nejaké ďalšie otázky netýkajúce sa záručnej opravy vášho výrobku, obráťte sa na zákaznícku linku spoločnosti IKEA. Odporúčame vám zoznámiť sa podrobne s dokumentáciou výrobku pred tým, než sa na nás obrátite.

1.ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ	62
2.ОПИС ВИРОБУ	69
3. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ	70
4. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	71
5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	71
6. ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ	72
7.ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА	73
8. ГАРАНТІЯ ІКЕА	73

УКРАЇНЬКА

Уважно прочитайте ці інструкції перед використанням мікрохвильової печі та збережіть їх для подальших довідок.

У разі дотримання цих інструкцій ця піч надійно служитиме вам багато років.

**ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ
ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ
ПОДАЛЬШИХ
ДОВІДОК**

1. ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ



ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ УНИКНЕННЯ НАДМІРНОГО ОПРОМІНЮВАННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЮ ЕНЕРГІЄЮ

- а) Не намагайтесь використовувати цю піч із відкритими дверцятами, адже це призведе до небезпечного опромінювання мікрохвильовою енергією. Важливо не поламати систему блокування дверцят і не втручатися у її роботу.
- б) Не залишайте жодних предметів між піччю та дверцятами й не допускайте накопичення бруду та залишків миючих засобів на ущільнювальних поверхнях.
- с) **ОБЕРЕЖНО:** Якщо дверцята або ущільнювач пошкоджено, використовувати піч дозволяється тільки після проведення ремонту компетентною особою.

ДОДАТКОВО

Якщо пристрій не підтримувати у чистоті, його поверхні можуть деградувати, що призведе до зменшення терміну служби пристрою та небезпечних ситуацій.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Для зменшення ризику виникнення пожежі, враження електричним струмом, травмування чи надмірного опромінювання мікрохвильовою енергією під час використання пристрою, дотримуйтесь основних правил техніки безпеки, включно з такими:

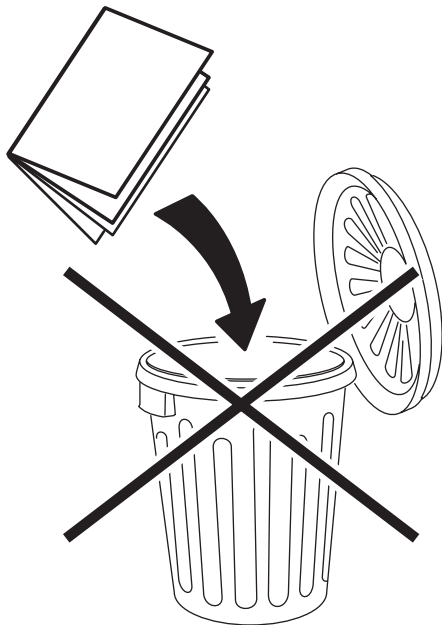
- 1. Прочитайте й дотримуйтесь інструкцій з розділу: **«ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ УНИКНЕННЯ НАДМІРНОГО ОПРОМІНЮВАННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЮ ЕНЕРГІЄЮ».**
- 2. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з відсутністю досвіду та знань, але лише під належним наглядом

- або після проведення з ними інструктажу щодо безпечного використання цього пристрою та усвідомлення усіх можливих ризиків. Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм. Не дозволяйте дітям без нагляду чистити та доглядати за цим пристроєм.
3. Тримайте пристрій та його кабель живлення в місці, недоступному для дітей, молодших за 8 років.
 4. Щоб запобігти виникненню небезпечних ситуацій, заміна пошкодженого шнура живлення має виконуватися виробником, його представником з технічного обслуговування або особами з відповідною кваліфікацією.
 5. **ОБЕРЕЖНО:** З міркувань безпеки будь-які роботи, пов'язані з обслуговуванням чи ремонтом печі зі зніманням кришки, що забезпечує захист від випромінювання мікрохвильової енергії, має виконувати лише компетентна особа.
 6. Нагрівання напоїв за допомогою мікрохвиль може призвести до раптового та відстроченого викиду киплячої рідини.
 7. З міркувань безпеки та з метою попередження самозаймання пильнуйте за процесом розігрівання продуктів, що знаходяться у пластиковій або паперовій тарі.
 8. Використовуйте посуд, призначений для застосування в мікрохвильових печах.
 9. Якщо з'явиться дим, вимкніть піч або від'єднайте її від мережі та не відчиняйте дверцята, щоб стримати можливе займання.
 10. Мікрохвильове нагрівання напоїв може призвести до раптового та відстроченого викиду киплячої рідини, тому з контейнером слід поводитись обережно.
 11. З метою уникнення опіків перед споживанням слід перемішувати зміст дитячих пляшечок та перевіряти температуру.

12. Заборонено готувати яйця у шкаралупі; також не слід розігрівати в мікрохвильовій печі зварені на круто цілі яйця — вони можуть вибухнути навіть, якщо готування закінчилось.
13. Піч слід регулярно чистити, видаляючи залишки продуктів.
14. Невиконання вимог щодо чищення печі може призвести до погіршення її поверхні, що може скоротити строк служби пристрою, а також призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
15. Задля уникнення перегрівання пристрій не слід встановлювати за декоративними дверцятами.
16. Під час роботи мікрохвильової печі дверцята шафи, у якій встановлено піч, слід залишати відкритими.
17. Цей пристрій призначений для використання в домашніх і подібних до них умовах, як-от:
 - на кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
 - клієнтами в готелях, мотелях та подібних помешканнях;
 - в сільських домогосподарствах;
 - в міні-пансіонатах.
18. Мікрохвильова піч призначена для розігрівання їжі та напоїв. Сушка продуктів чи одягу та нагрівання грілок, капців, губок, вологих тканин тощо може призвести до травм, займання або пожежі.
19. Під час готування у мікрохвильовій печі заборонено використовувати металеві контейнери для продуктів і напоїв.
20. Заборонено чистити пристрій пароочисником.
21. Цей пристрій можна встановлювати як окремо, так і у шафі.
22. Задня поверхня пристрою має бути повернута до стіни.

23. Цей пристрій призначений виключено для домашнього використання у приміщенні. Не користуйтеся ним на вулиці!
24. Для запобігання ураження електричним струмом не занурюйте основні частини пристрою, шнур живлення та штепсельну вилку у воду чи інші рідини.
25. **ОБЕРЕЖНО:** Не дозволяється підігрівати рідину та інші продукти у запечатаній тарі — вона може вибухнути.

**УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЬ
І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ
ВИКОРИСТАННЯ В
МАЙБУТНЬОМУ.**



ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ ТРАВМУВАННЯ ЗАЗЕМЛЕННЯ

НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом

Торкання деяких внутрішніх компонентів може призвести до тяжких травм або навіть смерті. Не розбирайте цей пристрій.

ОБЕРЕЖНО

Небезпека ураження електричним струмом

Неналежне використання вилки заземлення може призвести до ураження електричним струмом. Не підключайте до розетки, поки пристрій не буде належним чином встановлений і заземлений. Цей пристрій необхідно заземлити. У випадку короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом, забезпечуючи шлях відведення електричного струму. Цей прилад обладнано шнуром живлення із проводом заземлення вбудованим у вилку заземлення. Вилку слід підключати до належним чином встановленої і заземленої розетки.

Зверніться до кваліфікованого електрика чи представника служби технічного обслуговування, якщо інструкції із заземлення здаються незрозумілими чи якщо існують сумніви щодо належного заземлення пристрою. Якщо необхідно користуватися подовжувачем, використовуйте лише 3-х дротовий подовжувач.

1. В комплекті з пристроєм надається короткий шнур живлення, щоб знизити ризик того, що хтось заплутається або зачепиться за довгий шнур.
2. У разі використання довгого шнура чи подовжувача:
 - а) Позначені електричні характеристики шнура живлення чи подовжувача мають відповідати електричним характеристиками приладу або перевищувати їх.
 - б) У якості подовжувача слід використовувати 3-х дротовий подовжувач із заземленням.
 - в) У разі використання довгого шнура, його слід покласти таким чином, щоб він не звисав зі столу чи робочої поверхні, де через нього можуть випадково зачепитись або потягнути діти.

ЧИЩЕННЯ

Обов'язково вимкніть пристрій з електричної розетки.

1. Після використання почистіть камеру печі вологою серветкою.
2. Додаткове приладдя чистіть звичайним способом у мильній воді.
3. Якщо рама дверцят, ущільнювачі та поверхні навколо забруднилися, їх слід обережно почистити вологою серветкою.
4. Не використовуйте жорсткі абразивні засоби чищення або гострі металеві шкребки для чищення скла на дверцятах печі, оскільки вони можуть подряпати поверхню, що може призвести до розбиття скла.
5. **Порада щодо чищення ★**
Щоб полегшити чищення стінок камери печі, до яких могла пристати їжа: Покладіть пів лимона у тарілку, додайте 300 мл (1/2 пінти) води та нагрівайте на 100% потужності печі протягом 10 хвилин. Протріть піч м'якою та сухою серветкою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отримання травм

З міркувань безпеки будь-які роботи, пов'язані з обслуговуванням чи ремонтом печі зі зніманням кришки, що забезпечує захист від випромінювання мікрохвильової енергії, має виконувати лише компетентна особа.

Див. інструкції з розділу **«МАТЕРІАЛИ, ЯКІ МОЖНА АБО ЗАБОРОНЕНО ВИКОРИСТОВУВАТИ В МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ»**.

Деяке неметалеве кухонне приладдя небезпечно використовувати в мікрохвильовій печі. Якщо маєте сумніви, перевірте кухонне приладдя за допомогою наведеного нижче тесту.

Тест для кухонного приладдя:

1. Налийте 1 стакан (250 мл) холодної води у контейнер, призначений для використання в мікрохвильовій печі, та покладіть у нього кухонне приладдя, яке хочете перевірити.
2. Розігрівайте на максимальній потужності протягом 1 хвилини.
3. Обережно торкніться кухонного приладдя. Якщо порожнє кухонне приладдя стало теплим, не використовуйте його в мікрохвильовій печі.
4. Не розігрівайте довше 1 хвилини.

МАТЕРІАЛИ, ЯКІ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ В МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ

Кухонне приладдя	Примітки
Блюдо для підрум'янювання	Дотримуйтесь інструкцій виробника. Дно блюда для підрум'янювання має бути на відстані не менше 3/16 дюйма (5 мм) від поворотного піддона. Неправильне використання може призвести до розколювання поворотного піддона.
Столовий посуд	Лише призначений для мікрохвильової печі. Дотримуйтесь інструкцій виробника. Не використовуйте посуд із тріщинами чи відколами.
Скляні банки	Завжди знімайте кришку. Використовуйте лише для помірного розігрівання їжі. Більшість скляних банок не термостійкі й можуть тріснути.
Скляний посуд	Лише термостійкий скляний посуд, призначений для використання в духовці. Перевірте, щоб на посуді не було металевих вставок. Не використовуйте посуд із тріщинами чи відколами.
Мішки для готування у духовці	Дотримуйтесь інструкцій виробника. Не використовуйте металеві фіксатори. Зробіть прорізи для видалення пари.
Паперові тарілки та чашки	Використовуйте лише для швидкого приготування або розігрівання їжі. Не залишайте піч без нагляду під час приготування їжі.
Паперові рушники	Накривайте їжу під час розігрівання та для всмоктування жиру. Використовуйте під наглядом та лише для швидкого приготування їжі.
Пергаментний папір	Використовуйте, щоб запобігти розбризкуванню або щоб замотати їжу для приготування на пару.
Пластик	Лише призначений для мікрохвильової печі. Дотримуйтесь інструкцій виробника. Має бути позначка «Призначений для мікрохвильової печі». Деякі пластикові контейнери розм'якають внаслідок нагрівання їжі всередині. «Пакети для варіння» та щільно закриті пластикові пакети слід розрізати, протикати або забезпечувати вентиляцію в інший спосіб, як вказано на їхньому пакуванні.
Поліетиленова плівка	Лише призначений для мікрохвильової печі. Використовуйте для накривання їжі під час приготування, щоб утримати вологу. Поліетиленова плівка не повинна торкатися їжі.
Термометри	Лише призначені для мікрохвильової печі (термометри для м'яса та карамелі).
Вощений папір	Використовуйте для накривання їжі, щоб запобігти розбризкуванню та утримати вологу.

МАТЕРІАЛИ, ЯКІ ЗАБОРОНЕНО ВИКОРИСТОВУВАТИ В МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ

Кухонне приладдя	Примітки
Алюмінієвий лоток	Може спричинити утворення дуги. Перекладіть їжу в посуд, призначений для мікрохвильової печі.
Паперовий контейнер з металевими ручками	Може спричинити утворення дуги. Перекладіть їжу в посуд, призначений для мікрохвильової печі.
Металевий посуд або посуд з металевими вставками	Метал закриває їжу від мікрохвильової енергії. Металеві вставки можуть спричинити утворення дуги.
Металеві фіксатори	Може спричинити утворення дуги та призвести до займання в печі.
Паперові пакети	Можуть призвести до займання в печі.
Контейнери зі спіненого полістиролу	Під впливом високої температури спінений полістирол може розплавитися або забруднити рідину всередині контейнера.
Деревина	Всередині мікрохвильової печі деревина пересихає і може розколотися або тріснути.

2. ОПИС ВИРОБУ

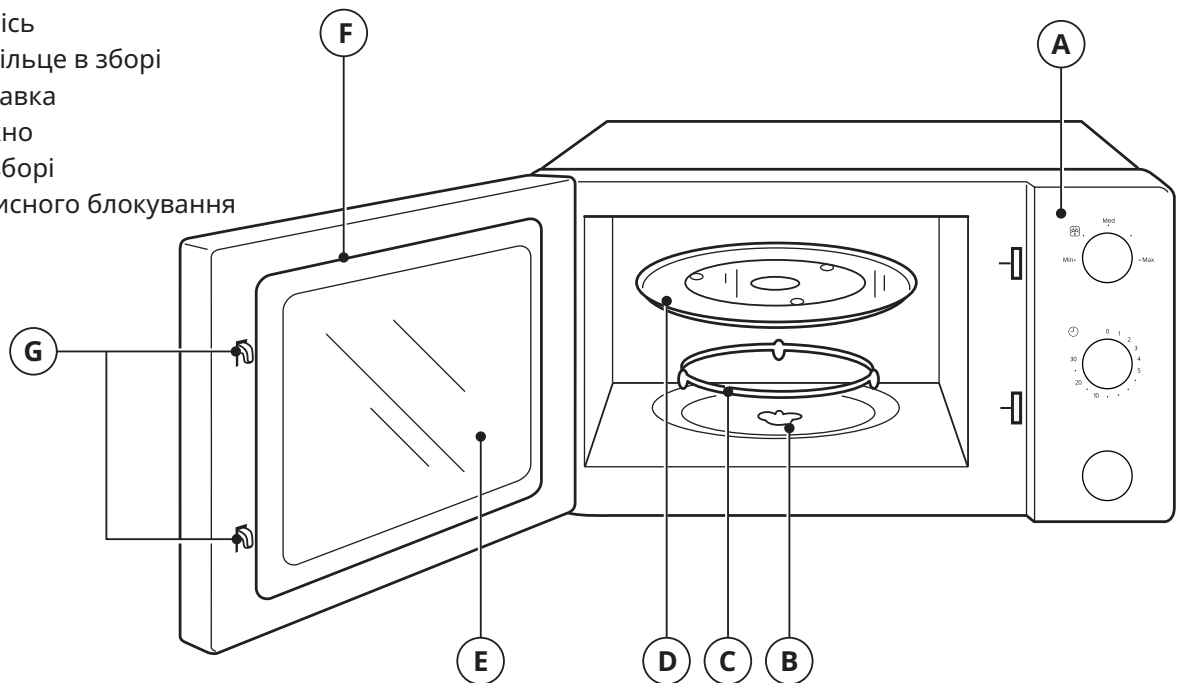
ПІДГОТУВАННЯ ПЕЧІ

Найменування частин печі та додаткового приладдя

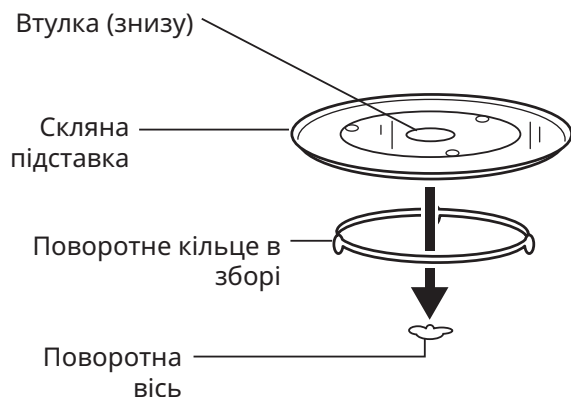
Дістаньте піч та усі матеріали з коробки та камери печі. Піч надається з таким додатковим приладдям:

Скляна підставка	1x
Поворотне кільце в зборі	1x
Інструкція з експлуатації	1x

- A. Панель керування
- B. Поворотна вісь
- C. Поворотне кільце в зборі
- D. Скляна підставка
- E. Оглядове вікно
- F. Дверцята в зборі
- G. Система захисного блокування



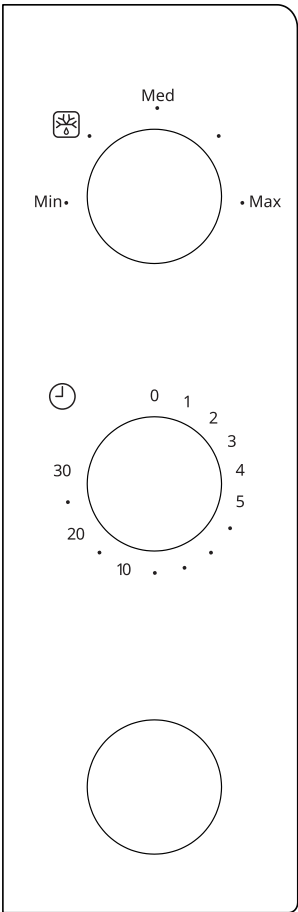
Встановлення поворотного піддона



- a) Ніколи не встановлюйте скляну підставку догори дном. Скляна підставка має рухатися вільно.
- b) Завжди використовуйте скляну підставку та поворотне кільце в зборі під час приготування їжі.
- c) Під час приготування завжди кладіть їжу та контейнери з їжею на скляну підставку.
- d) Якщо скляна підставка або поворотне кільце в зборі трісне чи поламається, зверніться до найближчого уповноваженого сервісного центру.

3. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

Інструкції з користування панеллю керування та функціями



- 1. Встановіть рівень потужності, обертаючи регулятор потужності у потрібне положення.
- 2. Встановіть час приготування, обертаючи регулятор таймера у потрібне положення, відповідно до керівництва з приготування їжі.
- 3. Мікрохвильова піч автоматично почне працювати після встановлення потужності та часу.
- 4. Після завершення часу приготування пролунає звуковий сигнал.
- 5. Якщо пристрій не використовується, час має бути встановлений на «0».

Функція/Потужність	Вт	Застосування
Min	115 Вт	Розм'якшити морозиво
	230 Вт	Суп, розм'якшити масло або розмороження
Med	390 Вт	Пагу, риба
.	540 Вт	Рис, риба, курка, м'ясний фарш
Max	700 Вт	Розігрівання, молоко, кип'ятіння води, овочі, напої

Примітка:

Перш ніж виймати їжу з печі, переконайтесь, що піч вимкнена, встановивши регулятор таймера в положення «0» (нуль).
Якщо цього не зробити та увімкнути мікрохвильову піч без їжі, це може призвести до перегрівання та пошкодження магнетрона.

4. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Не є несправністю	
Робота мікрохвильової печі перешкоджає телесигналам	Під час роботи мікрохвильова піч може перешкоджати радіо- та телесигналам. Це нагадує завади від невеликих електроприладів, як-от міксер, пиросос, вентилятор. Це цілком нормальне явище.
Тьмяне освітлення всередині печі	Під час приготування з низькою потужністю освітлення всередині печі може бути тьмяним. Це цілком нормальне явище.
На дверцятах збирається пара, з вентиляційних отворів виходить гаряче повітря.	Під час приготування від їжі може підійматися пара. Більшість виводиться через вентиляційні отвори, проте частина пари може збиратися у прохолодних місцях, як-от дверцята печі. Це цілком нормальне явище.
Піч випадково увімкнена без їжі всередині.	<i>Вмикати піч без їжі всередині суворо заборонено. Це дуже небезпечно.</i>

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Не вдається запустити піч.	(1) Шнур живлення підключений недостатньо щільно.	Вимкніть з розетки. Підключіть знову через 10 секунд.
	(2) Перегорів запобіжник або спрацював автоматичний вимикач.	Замініть запобіжник або скиньте автоматичний вимикач (ремонт здійснюється кваліфікованими спеціалістами нашої компанії)
	(3) Проблеми з розеткою.	Перевірте розетку з іншими електроприладами.
Піч не нагріває їжу	(4) Дверцята не закриті щільно.	Закрийте дверцята щільно.

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TILLREDA 504.867.92
Номинальна напруга:	220-230 В~ 50 Гц
Номинальна споживана потужність (мікрохвилі):	1050 Вт
Номинальна вихідна потужність (мікрохвилі):	700 Вт
Ємність печі:	20 л
Діаметр поворотного піддона:	255 мм
Габарити:	439,5 x 340,0 x 258,2 мм
Маса нетто:	10,39 кг

6. ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ

Встановлення на робочій поверхні

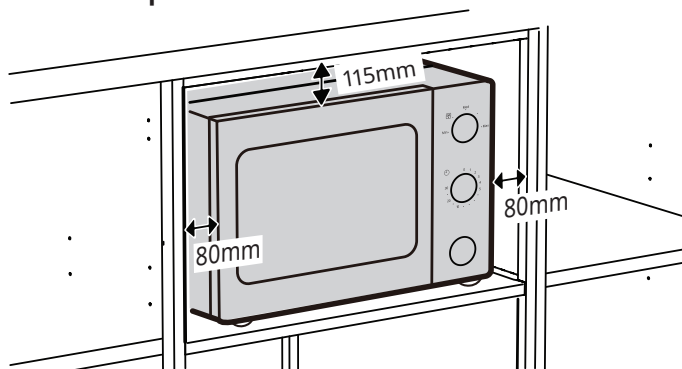
Дістаньте увесь пакувальний матеріал і додаткове приладдя. Перевірте піч на наявність пошкоджень, як-от вм'ятини чи поламані дверці. Не встановлюйте піч, якщо вона пошкоджена.

Встановлення у шафі: Зніміть із корпусу мікрохвильової печі захисну плівку.

Не знімайте білу пластикову кришку, яка прикріплена до духової шафи, щоб захистити магнетрон.

Встановлення

1. Виберіть рівну поверхню, що має достатньо вільного місця для впускних та/або випускних вентиляційних отворів.



- (1) Задня поверхня пристрою має бути повернута до стіни. Залишіть над піччю принаймні 11.5 см вільного простору, та ще не менше 8 см між піччю та стінками ліворуч і праворуч.

- (2) Не знімайте ніжки внизу печі.
- (3) Блокування впускних та/або випускних вентиляційних отворів може призвести до пошкодження печі.
- (4) Встановлюйте піч якомога далі від радіоприймачів і телевізорів. Робота мікрохвильової печі може спричиняти перешкоди для радіо- та телесигналів.

2. Підключайте піч до стандартної побутової розетки. Переконайтесь, що напруга та частота відповідають значенням, вказаним на паспортній таблиці пристрою.

ОБЕРЕЖНО: Не встановлюйте піч над плитою або іншими приладами, що генерують тепло. Якщо встановити піч поряд або над джерелом тепла, це може призвести до пошкодження печі та втрати гарантії.



Під час роботи поверхні таких пристроїв можуть нагріватися.

7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Відповідно до директиви щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE), прилади WEEE потрібно збирати та утилізувати окремо від іншого сміття. Якщо коли-небудь у майбутньому ви вирішите викинути цей виріб, НЕ викидайте його разом з побутовим сміттям. Передайте цей виріб до пункту збору приладів WEEE, якщо наявні.

8. ГАРАНТІЯ ІКЕА

Протягом якого періоду діє гарантія ІКЕА?

Гарантія діє протягом 2 років з дати придбання, якщо інше не передбачено національним законодавством. Перейдіть на сайт [IKEA.com](https://www.ikea.com), щоб дізнатися, яке законодавство застосовується у вашій країні. У якості доказу покупки слід надавати оригінальний товарний чек. Гарантійне обслуговування не призводить до подовження гарантійного терміну.

Хто здійснює обслуговування?

Зверніться до найближчого магазину ІКЕА.

На що поширюється гарантія?

Гарантія поширюється на несправності пристрою, що сталися після придбання пристрою в ІКЕА та спричинені дефектами конструкції й матеріалів. Ця гарантія поширюється лише на несправності, пов'язані з побутовим використанням. Виключення з гарантії наводяться у розділі «На які випадки не поширюється ця гарантія?» Протягом гарантійного періоду витрати на усунення проблеми, як-от ремонт, запчастини, робота й транспортування, покриваються гарантією, за умови того, що пристрій можна легко демонтувати без додаткових витрат. Замінені деталі стають власністю ІКЕА.

Як ІКЕА вирішує виявлені проблеми?

Компанія ІКЕА вивчає виріб і на власний розсуд вирішує, чи покривається випадок гарантією. Якщо так, тоді ІКЕА на власний розсуд вирішує або чинити несправний виріб, або замінити його на такий саме або аналогічний виріб.

На які випадки не поширюється ця гарантія?

- Природне зношування.
- Навмисне пошкодження чи пошкодження, спричинене недбалістю, пошкодження через недотримання інструкцій з експлуатації,

неправильне встановлення чи підключення до електромережі з невідповідною напругою, пошкодження внаслідок хімічної чи електрохімічної реакції, іржавіння, корозія чи пошкодження водою, зокрема пошкодження через надмірний рівень кальцію у воді, пошкодження через аномальні умови навколишнього середовища.

- Витратні матеріали, включено з батареями й лампами.
- Нефункціональні та декоративні деталі, які не впливають на звичайне використання пристрою, включно з подряпинами та знебарвленням.
- Випадкове пошкодження, спричинене сторонніми предметами чи речовинами та чищенням чи розблокуванням фільтрів, дренажних систем чи мастильних систем.
- Пошкодження таких деталей: керамічне скло, додаткове приладдя, тарілки та сушарки для столових приборів, труби подачі та відведення води, лампи та кришки ламп, екрани, регулятори, корпуси та частини корпусів. Хіба що буде доведено, що пошкодження цих деталей спричинене дефектами виробництва.
- Ремонт, виконаний не нашими офіційними постачальниками послуг та/або уповноваженими сервісними партнерами, або такий, під час якого використовувалися неоригінальні деталі.
- Ремонт, потрібний через неналежне встановлення або встановлення з порушенням вимог.
- Використання пристрою в не побутових умовах, як-от професійне використання.
- Пошкодження під час транспортування. Якщо покупець транспортує виріб додому або до іншої адреси, компанія ІКЕА не несе відповідальності за жодні пошкодження під час транспортування. Проте, якщо компанія ІКЕА доставляє виріб до вказаної покупцем адреси, і під час доставки стаються пошкодження, такий випадок покривається гарантією ІКЕА.
- Вартість першого встановлення пристрою ІКЕА. Проте, якщо призначений компанією ІКЕА постачальник послуг або уповноважений сервісний партнер ремонтує чи замінює пристрій згідно цієї гарантії, такий призначений постачальник послуг або уповноважений сервісний партнер за необхідності встановить відремонтований або новий пристрій.

Застосування місцевих законів

Гарантія ІКЕА надає вам певні права, які включають або перевищують усі місцеві законні права. Проте ці умови жодним чином не обмежують права покупця, описані в місцевих законах.

УКРАЇНЬКА

Область дії

Якщо пристрій придбано в одній країні ЄС та перевезено до іншої країни ЄС, послуги надаватимуться в межах гарантійних умов, звичних для нової країни. Зобов'язання щодо обслуговування в межах гарантії існує лише для пристроїв, що відповідають та встановлені згідно з такими положеннями:

- технічні стандарти країни, в якій подається заява на гарантійне обслуговування;
- інструкції зі збирання та правила техніки безпеки з інструкцій користувача.

Післяпродажне обслуговування пристроїв IKEA

Звертайтеся до IKEA у таких випадках:

- подання заяви на гарантійне обслуговування;
- роз'яснення роботи функцій пристроїв IKEA.

З метою забезпечити найкраще обслуговування, уважно прочитайте інструкції зі збирання та/або інструкції користувача, перш ніж звертатися до нас.

Як звернутися до нас за обслуговуванням



Служба післяпродажного обслуговування IKEA надасть основні інструкції з усунення несправності вашого пристрою по телефону під час прийому запиту на обслуговування. Номер телефону та години роботи місцевого магазину можна дізнатися в каталозі IKEA чи на сайті www.ikea.com.

Для пришвидшення обслуговування також завжди повідомляється номер виробу IKEA (8-значний код), вказаний на паспортній табличці вашого пристрою.

ЗБЕРЕЖІТЬ ТОВАРНИЙ ЧЕК!

Він служить доказом покупки та необхідний для надання гарантійного обслуговування. На товарному чеку також можна знайти назву та номер виробу IKEA (8-значний код) для кожного придбаного вами пристрою.

Вам потрібна додаткова допомога?

Якщо у вас є якісь додаткові питання, не пов'язані з післяпродажним обслуговуванням ваших пристроїв, зателефонуйте до контактному центру найближчого магазину IKEA. Ми рекомендуємо уважно прочитати документацію пристрою, перш ніж звертатися до нас.

